工商晚報

The Kung Sheung Evening News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5—283378—80（三線）
經理部：5—281521—3（三線）
營業部：5—279307、5—280708、
中區辦事處：5—225495、5—2212
電報掛號二七零五五　郵箱六二號
今日出紙兩大張售價五毫
新聞紙第一三八三號

德總理挑戰老布 要蘇聯由阿收兵
並提出完全撤軍時間表

【莫斯科三十日合衆國際社電】波昂政府發言人稱，西德總理舒密特星期一向蘇共主席布里什紐夫作出挑戰，要求莫斯科自阿富汗撤走所有軍隊，以恢復該處和平，並且提出一完全撤軍離開的時間表。

布里什紐夫並無公開對舒密特在克里姆林宮國宴上所發表演說內的呼籲作出反應。舒密特呼籲建立一個「獨立、不結盟和沒有外國軍隊的阿富汗」。

舒密特較早時曾與布里什紐夫進行私人會談。西德政府發言人寶盤稱，舒密特「非常清楚和十分堅持」其政府在阿富汗事件上的立場，並「作出一個撤軍時間表的建議」。

這將是去年十二月蘇軍入侵阿富汗以來，親身向布里什紐夫和其他克宮高層領導人提出分期撤軍的呼籲。雖然蘇聯於上星期宣佈撤走一師軍隊，但估計阿富汗境內仍有八萬五千蘇軍。不過他指出，這名六十一歲的西德領袖對在克宮的第一回會議的結果相當「愉快」。

寶盤並未透露撤軍時間表的詳情或蘇聯對舒密特的建議所作出的反應。

官方的「塔斯社」在總結二小時四十分鐘的會議時稱，布里什紐夫向舒密特表示，蘇聯任何撤軍的行動將決定於政治解決阿富汗局勢的蘇聯條款。

舒密特對阿富汗危機最清楚明晰的評論是於克宮的國宴席上發表，布里什紐夫是在舒密特演說前講話，他並無提及此問題。

西德總理訪俄：西德總理舒密特（前排右二）星期一日抵達莫斯科會談，蘇聯領袖布里什紐夫（左三）親往迎接。

「塔斯社」首次砲轟到訪元首
駁斥舒密特促俄撤軍聲明

【莫斯科卅日路透社電】蘇俄官方的塔斯社今晚駁斥西德總理舒密特在克宮宴會中，所說的有關阿富汗及歐洲東西核子均勢的話。

對來訪的外國政府首長而發表的前從未有的抨擊，是於舒密特與俄主席布里什紐夫在討論對阿富汗危機的形成，意見未能一致之後。

「塔斯社」在一項報導中作出的駁斥，將於明天蘇俄各報發表。

「塔斯社」列出舒密特向克里姆林宮發出的呼籲，要求俄軍撤出阿富汗及開始談判限制歐洲的中程飛彈，而不定下任何先決條件。

該報告將舒密特有關阿富汗的話詳細記下：「總理曾提到阿富汗的事，特別強調俄軍須要撤出。但他沒有說如何阻止任何方式的對阿富汗的侵略，此種侵略是阿富汗要求蘇俄軍援的原因。」

「塔斯社」發表了舒密特演辭的要點，但漏去舒密特對北約爲甚麼決定要在西歐部署潘興二型及巡弋飛彈的解釋。

「塔斯社」祇說，總理要求談判飛彈問題和重申西方國家的意見。來訪的政府元首的演辭，正常是全文複載的，雖然對所爭論之點會有所省略。

此種事情，曾於一九七七年發生過在西德總統舒爾身上。當時他對出境移民作出的呼籲，在「塔斯社」報導時被刪掉。

最近印度外長和瑞典外長所發表的有關阿富汗的談話，亦被刪去。

但「塔斯社」對舒密特演辭的熱烈抨擊，顯然是獲得高層授權這樣做的，對資深的來訪的外國政治家所這樣的抨擊，似乎是史無前例的。

老布力促西方放棄新式武器

【莫斯科三十日法新社電】蘇共主席布里什紐夫今日向西方作出「迫切呼籲」，要求其放棄發展新式武器，包括中子彈。他是在歡迎西德總理舒密特到訪兩日的國宴上提出這項要求。

在暗示及北大西洋公約組織決定部署新式美國核子飛彈以對抗蘇聯SS—二十飛彈，以及法國試驗中子彈的兩件事上，布里什紐夫稱：「在面對無窮無盡再進行軍器競賽的情況下，我們迫切呼籲西方立即停止放棄所有這些互相競逐的計劃，取消發展所有新式的軍器：飛彈、中子彈、化學武器或其他的。」布里什紐夫在演說結尾時再次重申莫斯科會履行對緩和的承諾——「蘇聯人民會致力與渴望追求。」

這位蘇聯領袖表示，莫斯科政府「準備與西德及其他有着這共同目標的國家擴大現存達致協議與合作的途徑和開闢新的路途。」

美避面缺席下 安理會通過促以撤離阿刺伯領土

【聯合國三十日美聯社電】聯合國安全理事會投票呼籲以色列撤離一九六七年起即佔領的阿刺伯領土，並批評其耶路撒冷政策，但美國並無參予這次投票。

十五國的安理會以十四對零通過一項最初由廿二個回教國家提出和稍後獲得總共三十六個國家支持的決議案。美國在投票前已宣佈會缺席，因爲其反對票會造成否決和阻止這議案獲得通過。

美國大使麥亨利及時由華盛頓趕返紐約表達美國的立場，他說，這決議案的許多部份與美國的政策一致，但「其組成仍有一些缺點。」

麥亨利謂，「美國必將作出實際努力以達致一個公平和持久的和平，使各種宗教信仰的人可以在一個不分割的耶路撒冷和平共存。」

他表示，美國根據以埃大衛營協議的步驟追求這個目標，但至今這仍不爲所有其他的阿刺伯國家接受。他續說：「我們不想因在安理會中的一連串行動與反應而使脫離和談軌道，因這對談判中的和平並無貢獻。最清楚表達我們決心的方法是在安理會投票時缺席。」

倘喀布爾要求 俄軍將告增加

【羅馬三十日法新社電】據義大利新聞界今日報導，若喀布爾政權要求的話，駐阿富汗的蘇軍將會增強而不是撤退。

報導謂：蘇俄駐喀布爾大使陶拔耶夫在去週與義大利代辦加碧坦尼的非官式談話中，已表明再次撤軍的可能性。陶拔耶夫曾重申蘇俄堅持撤軍行動必須在其他各國干預阿富汗事件停止後才進行。

美國務院反對任何人質受審

【華盛頓三十日美聯社電】美國務院尋求阻止伊朗有關當局在星期一對一個海軍陸戰隊人質進行審訊，他涉嫌犯了不正當的性行爲。國務院發言人荷丁卡德說：「這件事的出發點是，我們反對任何人質的任何審訊。」

司法部一名伊朗調查員柏雲尼星期日在德黑蘭對記者說，二十八歲的人質梅納軍曹會被控誘惑一名二十三歲的學生。

不過，柏雲尼在星期一表示梅納不一定受審。

卡德說：「我們對是項報告得不到証實，而事實後面是有人這樣說。無論如何，不理它是最權威的聲明或者最不權威的，我們對於審訊任何或全部人質的立場是衆所皆知的，這個立場也是全世界政府所明瞭的。」

農民自稱活佛 欺騙無知少女

【北平卅日路透社電】「北京日報」今日報導：一名廿五歲農民自稱「活佛」，欺騙數名少女與他發生性關係，他已被當局拘捕。這個名叫韓尚文的男子，藉著復甦的宗教活動，在北平附近他所居住的鄉村裏，假借神命，欺騙村民謂他有治病之能，要村民奉獻酒食，更藉此要數名少女獻身。

報導報道：「他托辭能在神前用符咒爲村民求福，致使七名好人家的女兒被他強姦。」

中共法律在處理這類案件中對受害者是否被強姦或出意願在審理上並無分別。在中共新刑法下，韓尚文可能被判三年至終身監禁的刑罰。如案情被定爲「非常嚴重」時，甚或會被判死刑。

曼谷連串爆炸 疑與邊境衝突有關

【曼谷卅日美聯社電】泰國首都曼谷週一日受到最惡劣的恐怖事件襲擊。警方說最少有四十一人在三宗炸彈爆炸事件中受傷，同時在其他兩處地方搜出未爆炸的爆炸儀器。

警方正式表示多宗炸彈爆炸事件是泰國一個回教分離主義運動組織的破壞計劃一部份，但私下表示當局對這個獸弱無力的運動組織能激起這些事件表示懷疑。

警方稱，其中某些爆炸威力「巨大」，但它們不是專業水準製造。一個右翼組織領袖蘇達西對美聯社說，多宗爆炸事件與最近沿泰棉邊境的戰鬥事件有關，一些破壞分子企圖令泰國現任總理炳利思的政府不穩。

泰國警方發言人說，全市警方繼在一間電影院內發現一張紙條繫在一枚未爆炸的炸彈之後，刻正提高戒備。據稱該信的信頭寫着「北大軍聯合解放組織」，信中表示他們已在全曼谷市現有人口約五百萬人。

警方說，「輛停在桑比里的巴士被埋置的一枚計時炸彈爆炸，有卅一人受傷。車內座位被炸毀，車廂地板散佈鮮血，」警方說，有一名男子的雙腿被爆斷。

卡特考慮參加追悼大平儀式

【華盛頓一日美聯社電】美國官員週一晚說，總統卡特刻正考慮參加在日本爲已故日本首相大平正芳舉行的追悼儀式。

官員說，卡特可能下週前往東京參加該追悼儀式。

【東京一日法新社電】日本外務相大來佐武郎今天說，美國總統卡特將參加本月九日爲已故首相大平正芳舉行的追悼會。追悼會將由日本政府及自民黨聯合主持。

以色列總理比堅（左）週一日出席國會會議，剛推翻不信任案後不久，身體突感不適，需送院治療，圖爲他離席前用手帕掩着他的面時情形。（合衆國際社）

安理會抨擊以議案 美無用否決權 以政府表失望

【華盛頓卅日美聯社電】以色列駐華盛頓大使艾華朗週一日對美國未能在聯合國安全理事會抨擊以色列在耶路撒冷的政策的議案投否決權，表示他政府的失望。

艾華朗透過一名發言人，聲稱該議案對促進和平不但無助反而有害。該項以十四對零票通過，要求以色列退出在一九六七年六日戰爭中阿刺伯國家失掉的土地。作爲一個永久會員國的美國，可以投票反對該項議案，但美國卻不然。

艾華朗表示他「深切失望」，並說耶路撒冷目前已獲得空前的宗教自由，以色列是於一九六七年將耶路撒冷重新統一。

在泰國邊境耶塡附近的高棉難民，戰火稍定，接受國際救援組織佈施的食物。

以總理心臟病發 送院後情況良好

【耶路撒冷卅日合衆國際社電】比堅總理星期一日受輕微的心臟病襲擊，和在夏達沙醫院中休息，情況良好。他的醫生葛斯曼說，七月廿六日便是六十七歲的比堅，患輕微的心血管栓塞，可能是由於工作過勞所致。

葛斯曼表示希望比堅能恢復正常健康和將於星期二日再詳細檢查。

他對記者說：「現時他正睡着，他辛苦了一天。」

這是比堅心臟病發作的第二次。一九七七年三月，他險些兒被心臟病取去了性命。那是在他當選爲總理前兩個月發生的事，他因爲過度疲勞，曾入過數次醫院。

葛斯曼說，心臟病的嚴重程度是「難以斷定」的，但比堅的情況「良好」。

葛斯曼說，他今次患病的部位，在與一九七七年一次所患的不同。

鄧又一馬仔 出任天津市長

【北平卅日路透社電】中國大陸第三大城市，北部的天津港，今天選出了一名新市長及廢棄了它的革命委員會。成爲中國大陸二十九個省市廢除文化革命的行政結構的最後一個城市。

中共「新華社」今晚宣佈天津新市長名叫胡啓立，胡某是四千八百萬成員的共青團中央書記處書記，又兼任全中國大陸青年聯合會主席。他被認爲是中共「副總理」鄧小平的支持者。

中共可靠靈通人士說，文革期間，胡啓立同時與胡耀邦在同一的「國家農場」或「五七幹校」工作，胡耀邦現已擢升爲中共黨總書記及成爲鄧小平的左右手人物。

教宗抵巴西警告 不要削減教會任務 適應社會政治問題

【巴西巴西利亞卅日美聯社電】教宗若望保祿二世週一日前往巴西進行他所稱的一次田園及宗教任務，受到巴西政府官員及這個全球最大羅馬天主教國家首都的平民熱烈歡迎。

六十歲的教宗進行了他的第十三個訪問國的吻土儀式後，概要此間教會與由軍事支持的政權之間的基本地位。他在巴西利亞空軍基地發表演說時「稱讚」巴西的紅衣主教，但他在下午的一次露天彌撒中提出警告說教會的任務不能被削減來適合社會政治事務。

巴西的神職人員刻正深入涉及社會及政治問題，諸如爲貧富之間的土地、工會工人的權利及保護那些被迫離開他們的部族鄉土的印第安人的鬥爭。

此間某些紅衣主教及神父積極促請教會參與這些事務，其他的則說教會的任務應只是精神上的支持。

教宗設法運用他新學到的第九種語言——葡萄牙語——鼓勵巴西人建立一個「克服不平等的公正社會」，但「沒有暴烈或分裂」。

這是教宗在拉丁美洲國家十三個城市進行十二天訪問的行程，他將由工業化的南部地區途經數以千計公里的路程，前往人口稀疏的亞馬遜森林。

食水箱有異味 原來內有腐屍 有數百人飲了

【新德里三十日路透社電】國會今天獲知來自新德里主要火車站的食水有的異味，是由一具腐爛的人體所引起。

警方現正圖找出屍體怎樣會在該處，鐵路局長如此說。

數以百計的人飲了由一具不明來歷的屍體染污的食水，屍體在六月十八日被發現。

憤怒的議員已要求政府對這件事解釋。

世界最長的草莓蛋糕：瑞士一位製餅師傅，製成一個三零七公尺長的鮮莓蛋糕，打破了世界紀錄。

遜王生存機會七成半 但長遠情況仍不樂觀

【開羅卅日美聯社電】一位照顧伊朗遜王的埃及醫生說，於星期日施行手術後，遜王生存的機會高達七成半，但熟悉遜王健康情況的獨立人士則稱，癒後的長遠情況可能沒有這麼樂觀。

遜王巴里維星期一日在尼羅河畔的軍人醫院中將兩星期前患肺炎時積存於肺部的膿水抽出。

麥迪醫院心胸部主任奧斯曼醫生對美聯社記者說，六十歲的巴里維，現時在醫院一樓的專用套房仿的加強護理位中，情況良好。

三名負責替巴里維動手術的醫生之一的奧斯曼說：「他康復的機會有百分之七十五，他是個堅強的人，可以過關。」

但熟悉遜王病情的一個獨立的埃及醫生卻說，儘管目前的情況「看來良好」，但這種病是會復發的。

這位要求不要透露其姓名的醫生說，用來治淋巴癌的化學藥物已使他血液內的白血球數目減少，白血球是身體抵抗疾病的要素。

這個醫生說，肺炎是抗癌藥物引起的普通副作用，積在肺部的水和膿，是肺炎所引起的。

日中共關係象徵 熊貓「康康」死了

【東京卅日美聯社電】動物園職員星期日說，九歲大的雄性熊貓「康康」，於患病兩星期之後，已於星期一晚病逝於東京的上野醫院。

「康康」和於去年九月死去的伴侶「蘭蘭」都是中共前「總理」周恩來送給日本，以紀念中（共）日關係正常化的。「蘭蘭」死時，曾有數百萬日人爲她傷心。

動物園的職員說，「康康」將被剖驗。

今年正月，中共曾將另一頭七歲大的巨型熊貓「歡歡」送給日本，以取代「蘭蘭」。

侵犯高棉領土 金邊政權指泰

【曼谷三十日法新社電】越南支持的金邊政權指控泰國侵犯高棉領土，比他們爲多。

此間今日收聽到的高棉通訊社報導，共有四架泰國飛機去週六侵犯高棉領空，一架泰國偵察機及運輸機飛越高棉境內西北的維哈廟，與此同時，另一偵察機及直升機飛越高棉馬德望省西面五至七公里之間的登根。

報導又謂，泰軍以臼砲攻擊高棉邊境市鎮巴。

以上破獲行動的指控，一連串指摘中最新的。

一胎六女嬰 埃及廿五歲農婦花瑪阿巴絲，週日在開羅以南三百哩的坦馬鎮，順利誕下一胎六女嬰。據報母嬰七人目前情況良好。（合衆國際社）

火柴也不能買到 通膨下的犧牲品 「六便士」被淘汰

【倫敦三十日美聯社電】英國人星期一向六便士說再見，六便士成爲通貨膨脹的犧牲品，而英國又要轉用十進的貨幣制度。

在改用十進制前最後剩下來的古老硬幣是在四百二十九年前鑄造的，估計有一億五千萬個流通的硬幣在午夜時便停止它的效用。

報章刊出這個積量度時只有點七六吋的普遍通用的銀色硬幣的停止通用報告，而英國廣播公司也在新聞報告時報告這件事。

沒有人知道爲什麼——牛津字典表示「來源不詳」——六便士在一五五一年開始出現時是作爲「貶低」純銀先令的代用品。而六便士上的一面是英王愛德華六世的嬰兒背像。

其後鑄上二十一個英國君主的背像，在現今英國以一鎊兌換一百便士的十進制中，六便士是值二又二分之一便士（即剛少於六美仙）。

六便士受淘汰的一個理由，是在現今的日子裏，一年的通貨膨脹率是百分之二十一點九，六便士實際上是沒有價值了。六十年前六便士可以買到一品脫啤酒或者二十支香煙，並且還有錢找回。今天，它甚至不足夠用來買一盒小火柴。

工商晚報 擴大篇幅

逢星期一・三・五出紙兩張半

星期一及星期三：「中外古今」一大版
時事分析令你知世界大事
談古論今有雋逸風趣文章

星期一・三・五：擴大「娛樂圈」
刊出一大版　報導影視圈內消息

星期五：附刊「新風趣」兩大版
內容更充實　更豐富

新界西北部發展計劃
傳港府已委出四家顧問公司研究
研究費六百餘萬・四月內提出初步報告

【本報訊】由四家顧問公司組織之集團，現已獲政府之邀，研究新界西北部之發展潛力。此四家公司代表將與政府作最後之磋商，就研究範圍與代價，作最後決定。估計需款六百四十萬元。預料政府又撥款三百六十萬元，供地點調查之用。

此外政府係由五間大機構中所挑選上述之集團，後者將需四個月時間提出初步報告，其後大約每六個月提出第二及第三期報告。

研究之土地面積甚大，離九龍約二十哩，約為一萬五千公頃，或為新界總面積之百分十四。此項研究十分重要，因其有助於決定先發展新界西北部或先開發大嶼山。

研究者將對運輸需要、地基費用、自來水供應、有無填平低地之物料，與及地權問題等，均加以探討。

報告將提出，是否實行大發展計劃，或仍由多個小發展商分享。

顧問公司將由工務局新界拓展部所聘。

由於需要土地之壓力，供私人、工廠及公共屋村發展，因此須進行研究期獲更多土地。至於運輸方面，研究亦考慮將鐵路及幹線擴充之危險。

黃夢花議員表示
綠皮書在加强官治 而貶低市政局地位

【本報訊】市政局民選議員黃夢花，昨晚在一個晚餐例會中表示，綠皮書進一步貶低了市政局地位，使唯一有民選代表的機構地位再次被貶。

黃議員昨以「也談香港地方行政的綠皮書」，為題發表演講。

他表示：本月初發表的綠皮書，進一步貶低了市政局地位，對市民選出來的代表，越來越遭受輕視。

他強調：綠皮書旨在加強官治，再度削弱本已柔弱的「民主」，像最近綠皮書建議中提及的市鎮管理委員會及地區管理委員會固然全部是政府官員；所有新界之諮詢委員會（將來改稱為區議會）及市區將來的區議會，皆由政府官員任主席；這些議會上，官員與政府委任者又佔極大多數。至於市政局，由於綠皮書建議，委任與民選者數目依舊相同，委任議員仍將代表政府控制一切。

他說：在本港一切順利之際，任何負責領導者，任內都可以風平浪靜，做其太平官，但若一旦情形逆轉，例如經濟不景等情形時，政府目前緊抓不放之殖民地式統治，將受到嚴重考驗。

最後黃夢花並發表他對綠皮書的幾點看法：

㈠選民資格之放寬這是唯一極少人有異議的有積極性的建議。相信這是政府為了避免去年選舉，被某團體操縱之事實重現而提出此建議，但總還是迎合了大衆的期望，惟其真正價值，有待察看登記者多少始知。

㈡被選人資格：綠皮書似乎未有提及若能定為廿五歲以上，能流利運用及書寫中文或英文並居港七年以上者較妥。

㈢有關市局之職權及其諮詢性任務，他繼續支持市局在一九六九年三月提出的「地方政府改革報告書」。其內容與政府之狄堅信報告書，相差不多，故不妨先依照政府狄堅信報告書之建議。

㈣市局議員之選舉以全港性較為理想，因為本港人口集中於狹小地區，且可避免分區時易被操縱之弊。

㈤他反對市局議員全部來自分區選舉，但不反對在若干年後有一部份地區性選出之議員，（市局有關報告曾建議，後期可有來自分區選舉者）。

㈥市局民選與委任議員，應先成二與一之比，逐漸變為三或四與一之比，主席必須是民選議員。

㈦區議會若根據綠皮書建議而成立，其主席應由民選議員担任，而民作主任、專員及其他市民代表輔佐之。

㈧新界各區議會主席應由非官守議員任之，其性質則應自諮詢性轉為擁有真正地方行政之實權者，綠皮書中建議，僅賦予各區有權支付數十萬元作為康樂等用途，即認為可將諮詢委員會改為區議會，似有視香港廣大市民為愚駿之嫌。

一羣大專學生組成
輔助清潔糾察
宣傳保持海灘清潔

【本報訊】一群穿著鮮明制服的大專學生，將在今日開始在五個泳客最多的海灘巡邏，提醒旅遊人士保持海灘清潔。

該隊由專上學生組成的輔助清潔糾察隊，是由全港清潔運動辦事處聘任，在泳季協助宣傳清潔海灘訊息。

著黃色T恤及帽，制服上並印有清潔海灘的標誌。在七月及八月期間，他們將逢星期日及公衆假期分別巡邏石澳、深水灣、淺水灣、銀礦灣及麗都灣等。

他們將加強正規清潔糾察的力量，協助巡邏海灘及指導泳客以適當方法處理垃圾。

圖為一名穿著制服的輔助清潔糾察。

政府停車場及考試中心
運輸署屬下職員
由明日起穿制服

圖為身穿制服之政府停車場運輸署職員。

【本報訊】各政府停車場及駕駛考試中心之運輸署屬下職員，將由明日起，穿着制服。在停車場內當值之雜工及文員亦將佩帶塑膠身份證明襟章。

運輸署發言人謂：此舉是運輸署為改善停車場服務及其員工觀瞻而實施的部份措施。

台浸信會王正安牧師發明
中文象形字母電腦試驗成功
使中文電腦進入新里程

【本報訊】三十七個「中文形象字母電腦字」研究成功後，中文植字從此可望電腦化。

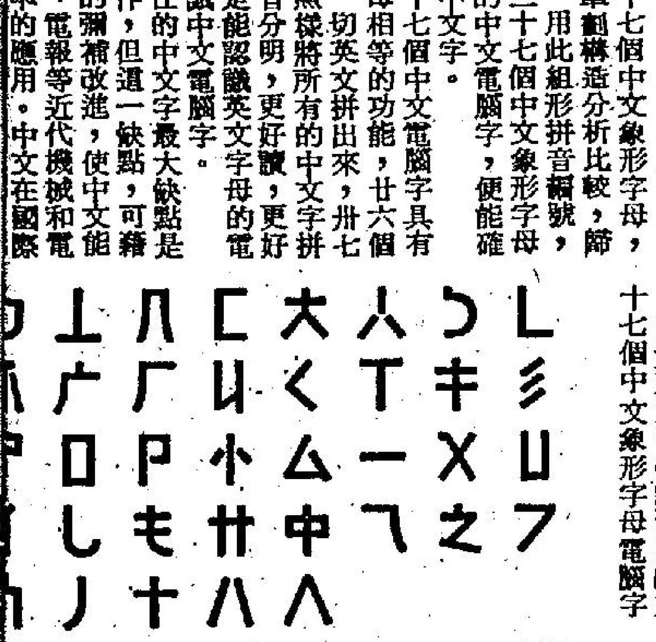
台灣浸信會王正中牧師解釋：中文的結構並不是不好，乃是中文太好的原故，以至實際上中文比任何拼音文更適合人腦的理解和人手書寫。因為中文表義表形的性能強，使人見字生義，其他拼音文正好與中文相反，因為拼音文用少數的字母拼音，所以表音性能強，人們學會了某一種拼音文的字母拼音的方法就會讀這種文字，但却不能明白它的意義。從這一點上看，拼音文實在不如中文好，但從機械文明進步到可以有限度代替人腦人手的工作之後，不會思想的機械不僅能識別少數的符號，進而能極快速的運用，但對於成千上萬不同形狀的中文字就顯得不能適合應用。

於是，王牧師經多年研究，發明三十七個「中文象形字母電腦字」。

他指出：三十七個中文象形字母，是將一切漢字筆劃構造分析比較，歸類創新而組成。用此組形拼音稱號，根據新組成的中文電腦字，便能確定所要輸出的中文字。

他表示：三十七個中文電腦字具有廿六個英文字母相等的功能，廿六個英文字母能將一切英文拼出來，卅七個中文電腦字照樣將所有的中文字拼出來，而且形音分明，更好讀，更好認。因此，凡是能認識英文字母的電腦，也就能認識中文電腦字。

他強調：以往的中文字最大缺點是不方便機械操作，但這一缺點，可藉著中文電腦字的彌補改進，使中文能在電腦、電讀、電報等近代機械和電子產品上有效率的應用。中文在國際



圖為王正中牧師發明的三十七個中文象形字母電腦字

青年工人限制工作時間法例
由明日起實施
僱用時間由上午七時至下午七時

【本報訊】明日開始，僱用十四至十七歲青年工人，限制時間由上午七時起至下午七時止。

勞工處發言人昨日作以上宣佈時說，調整措施開列於明日開始生效之一九八〇年婦女及青年（工業）規例內。

根據現行工廠暨工業經營規例，年齡十四及十五之青年工人之僱用時間為上午六時至下午七時，十六與十七歲者則由上午六時至下午八時。惟工作時間不得超過八小時。

發言人續說：「該等僱用時間現正調整為上午七時至下午七時，目的是符合國際勞工組織所訂之標準。」

他指出，新規例所指定使用之數款表格已於上星期五出版之政府憲報刊出，以代替過往工廠暨工業經營規例指定使用之表格。

由明日開始，工業界之僱主應使用新表格，其中數款新表格，可於勞工處之婦女及青年組各分區辦事處免費索取，包括指定婦女及青年工人僱用時間之表格，及通知勞工處處長僱用婦女工人担任逾時工作及更改工人休息日之表格。

其他表格可於政府刊物銷售處購買，包括通知工人逾時工作及僱主記錄工人資料之登記冊。

發言人同時表示，規定所有家庭傭工職業介紹所均須註冊之一九八〇年僱傭（修訂）條例亦將於明日開始生效。

他說：「由明日開始，經營家庭傭工職業介紹所之人士，須持有勞工處所簽發之牌照。未領有牌照者將屬違法，可被罰款五千元。」

珍寶酒樓勞資糾紛
達成協議圓滿解決
快樂酒樓勞資雙方尚未談妥條件

【本報訊】在勞工處調停下，旺角砵蘭街珍寶酒樓，因遣散費問題而引起的勞資糾紛，已達成協議，獲得圓滿解決，該酒樓因租金過昂，被迫結束營業。

位于九龍砵蘭街與奶路臣街交界之珍寶酒樓，連貨倉共佔九層高，開業已有十多年，經營粵、京、滬、川、湖南等菜式，僱有員工約三百多人。最近由于租約期滿，租金由每月十一萬元增至二十五萬元，故東主以難于負担，遂于前日早上，在酒樓門外張貼停業公布，並聲言一切職工可依勞工條例獲得賠償。

但由于酒樓派出之代表所開列出之解僱補償辦法，為各員工所不滿，故部份員工于前晚便留宿酒樓內，以防資方突然清盤交吉。

據一工人代表表示，他們要求資方對僱用滿三個月之員工能發等于一個月薪金之遣散費，此外希望對年資長之員工，每一年補發七天現金賠償，但此等要求，並未獲資方接納，故勞方昨日致報，指責資方對待員工不公，以求爭取合理之解僱賠償。

其後，員工選派四名代表，與代表酒樓之營業總經理吳國洪前往新蒲崗勞工處，尋求得到滿當之協調。勞資雙方在經數小時多項之磋商，卒于昨午六時許，獲得妥協，其內容為：

㈠凡僱用滿兩個月而不逾三個月者，可獲十五天薪金之遣散費。

㈡凡僱用滿二個月而不逾兩年者，可獲一個月之遣散費。

㈢僱用超過兩年者，除每年可獲十五天薪金之賠償外，另每人可再得七天薪金之遣散費。

此外，日前由于大廈需拆卸重建而停業之大埔道快樂酒樓，六十多名職工，昨晨手持橫額前往勞工處求助。

各員工希望資方能補償每人一個月之遣散費，而不是資方所提出之半個月。

在勞工處之調停下，於本周三，他們會再與資方作談判，希望屆時能尋求到合理之解決辦法。

今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

上肉	九元至九元六角
牛肉	十三元八角至十四元四角
雞	十一元至十五元
鴨	八元八角至九元
坭斑	卅六元至四十元
黑鯇	九元至九元六角
大魚	十二元至十四元
鯪魚	十四元
中蝦	廿四元至廿六元
節瓜	一元至二元四角
菜心	二元至三元二角
冬瓜	一元二角
通菜	一元二角至一元六角

（價格以每斤計算）

港督巡視香港仔警署

【本報訊】港督麥理浩爵士上週末前往香港仔警署巡視，以深入了解區內治安情況。當港督抵達香港仔警署時，西區分局局長潘誠、香港仔警署署長左輝均在場迎迓。

港督與各人會談時，得悉香港仔警署方面的警政工作，涉及工廠區、漁民、區內既有公共屋邨也有高尚住宅區，以及渡假勝地，如海洋公園、淺水灣、深水灣、赤柱等。

根據警方統計，相信在假日前往港島南部各海灘之人士平均約有十萬人左右，港督對於游泳人士所造成的交通擠塞及沙灘偷竊案表示異常關注。

南區偵緝組黃栢年督察表示，去年區內發生之海灘偷竊案共有九十六宗，而今年內共有廿七宗，泳季開始後，警方已加派便衣人員在各海灘巡邏。

此外西區分局局長潘誠與港督研究有關興建警訊會所的問題。

其後，港督在香港仔警署警官餐廳與數十名員佐級及文職人員會晤，詳細詢問他們之工作及生活情況。

圖為港督麥理浩爵士巡視香港仔警察報案室時攝。右起第一人為報案室值日警長譚耀忠，中為西區分局局長潘誠。

港英航綫競爭將趨劇烈
英航簡化訂票手續
强調致力改進服務水準

【本報訊】英國航空公司東北亞區經理基恩宣佈：英航將所有機票訂位手續簡化，以方便大多數的旅客。

同時，英航新提供的「特惠亨達」機票，價錢廉宜，只收港幣九九八元，比同類機票為低。

基恩表示：該種機票已經開始發售，並由七月十四日至十一月卅日期使用。英航「特惠亨達」機票可於預定起程日期三星期或以前預訂，並可選擇起程日期。在出發前之星期三，英航將與乘客確實正式啓程日期，盡量按照乘客的意願作決定。

另另一方面，「實惠機票」預訂日期已由一個月減至兩星期，方便乘客安排行程。

至於「旅行機票」，來回程只收港幣七千元，全年均收該特價，並無旺淡季分別，同時，逗留期無最低限制，可長達九十天。

基恩更強調：英航對所有廉價機位的旅客，一樣會提供最週到的服務，包括機上餐點，空姐招待以至其他服務。同時，所有英航工作人員，將會致力改進服務水準，令到乘客滿意。

市局斥資40萬元主辦
夏日聯歡節
精彩節目達八十項

【本報訊】炎夏將臨，學生們在忙於應付考試之餘，亦將要計劃漫長暑假的活動，如往年一樣，市政局特為港九各區的青少年在暑假期間安排一連串康樂活動，務使他們得到有益身心的活動及消遣。

由市政局娛樂事務組統籌之「夏日聯歡節」，乃一年一度之大型暑假活動，今年的「夏日聯歡節」為期四十九天，由七月十四日始至八月三十一日止，共八十多個項目，費用預算四十萬元，預算將有六萬人參加，去年的「聯歡節」參加人數共達三萬四千餘人。

今年多項活動將免費招待港九各區的青少年及坊衆，包括海上暢遊，合家歡遊河，夏日嘉年華會及兒童電影欣賞，以下各類活動將收取少量費用：天文營，青年舞會及境物研習會，如欲參加以上各項活動，須先填寫一份參加表格，親身交往娛樂事務組（香港銅鑼灣禮頓道合誠汽車大厦十七樓）並領取參加證。

參加表格，章程及節目表已於昨日開始在各區民政署，大會堂票房及娛樂事務組免費索取；青年舞會入場券，可於七月十四日始向大會堂票房購買。

坊衆入場欣賞，全部日期、時間及地點等資料，可參照詳細之節目表。

圖為：昨日出席市政局「夏日聯歡節」的人士，左起：梁春發（娛樂事務助理經理），周朵茨（高級新聞主任），馮慶彪（文化事務委員會副主席），黃殖華（娛樂事務組經理），陳燿彬（娛樂事務組助理經理）。（本報記者林祖旺攝）

本港郵件計算重量
下月採用十進制
郵費無大變動每30克收兩角

【本報訊】下月五日，本郵所有郵件計算重量，一律採用十進制。郵政署署長許富國就採用十進制之措施發表評論說：「信件及包裹郵費將無顯著變動，大致上說，各界人士將可付給跟目前相同的郵費而投寄重量略大的郵件。」

他說：「例如一封重一安士或二十八點三克的本港信件之現時郵費為兩角，採用十進制後之郵費為每三十克兩角。因此，預料各界人士將不會因郵政署改用十進制而遭遇任何困難。」

許氏指出，市民毋須即時將「安士」單位改為「克」單位。在熟習新的十進制單位計算之郵費之前，市民如有疑問，應向郵局查詢，或照現行郵費付費。

他說：「關於郵費附加費方面，各界人士將可以享受一段有限度的寬限時間，使大家有時候對新的郵費表感到習慣。」

各郵局均備有十進制郵政服務郵費表備索。郵政署署長籲請各商行及大量利用郵政服務之人士應於現時採取措施，確保所有度量衡量度

防癆協會
籌募經費
呼籲各界大力支持

【本報訊】香港防癆、心臟及胸病協會成立以來，已有三十餘年歷史，一向本着防癆治癆之精神，免費為市民醫治癆病，目前為該會籌募經費期間，除已去函本港各大商行，商業團體及社會各界人士請求捐助外，並向廣大市民呼籲，懇請鼎力資助，共襄善舉。蓋染上能致命之癆病者，據香港政府公佈，癆病仍為本港死亡率最高傳染病之一，其可怖情形，仍然令人不寒而慄。香港防癆、心臟及胸病協會不斷努力工作，以求撲滅癆病，該會更有下列醫療設備，免費為市民服務：㈠律敦治療養院（設有病床二百八十張），㈡傅麗儀紀念休養院（設有病床一百一十張），㈢複診所，經常為產癆出院者定期診視或治療，㈣衞生教育部門，編印各種小册子或單張，向市民灌輸癆病知識，㈤流動照肺車經常前往港九新界各區免費為市民照肺，

上述各項服務，曾使無數癆病患者獲得希望和生機，然而此等服務之擴展與維持，在在需財，支銷浩繁，均有賴本港各階層市民之大力支持，踴躍捐輸，始克有成。各界惠賜善款，請寄或交到華僑日報社及各分區辦事處，香港華人銀行及各分行，太子大厦廿三樓羅兵咸會計師事務所代收或直接交到大道東二六六號該會收。

又該會並非「公益金」會員，對於「公益金」捐款分毫不沾，凡捐助該會善款達一百元以上，該項捐款皆可獲得政府豁免稅收。

荔景老人安置屋啟用

【本報訊】伸手助人協會荔景老人安置屋已於日前正式啓用。

該安置屋係由香港上海滙豐銀行香港（信託）有限公司、濶利諾神父會、香港扶輪社、香港美國婦女會以及許多社會人士捐款興建。

圖為香港扶輪社會長馮慶彪及伸手助人協會之白格神父擷於荔景老人安置屋啓用儀式上。

澳商業地拍賣創紀錄
逾千萬元成交
每方呎二萬七千元

【本報訊】澳門市中心一幅商業用地，昨午開投時以創紀錄之高價易手，平均每方呎二萬七千零五十一元二角八仙。

該幅商用土地總面積三百九十平方公尺（約三千五百一十呎），經過一番激烈競投下，卒由澳門恒生銀行集團代表歐忠傑出價一千零五十五萬元所投得。而競投之港澳商人共十三人，底價四百萬元，以名喊方式競投，當喊價至一千萬元時，僅剩下澳門建築商蔡冠生與澳門恒生銀行集團代表歐忠傑，結果由歐忠傑出價一千零五十五萬元所投得。

據歐忠傑表示，創下澳門開投地價之最高紀錄原因，由於對澳門經濟繁榮前景充滿信心，因為

啓事

歐威廉醫師已於一九八〇年六月二十二日與世長辭，本醫務所一切事務將由長男歐兆文中醫師代為主理，一切照常，特此通知。

歐兆文啓
一九八〇年七月一日

診所香港東區波斯富街二十號三樓由紐約戲院向海傍行二三十步即到即台灣物產公司對面
早十時至六時候診　電話：七七二〇一五

前上海六合路太和大樓專籍治白蝕權威
專科中醫師 老
歐威廉
有國府合格中醫執照
白蝕
有史以來最成功之白蝕專藥
當你百醫無效時
請來一試方悟今是而昨非相見恨晚
利便工友假日不停貧病減贈
白癜瘋

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及首面，眉髮皆白，患此者施用本劑絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，認為確屬有效，有該院主任醫師發給書面證明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。

租售　德福花園　N09中39萬平售九龍城獅子石道80號恒勝樓三樓D4 34萬 電K242583

徵求　金幣銀幣　華興錢幣公司徵求香港金幣民國帆船大細頭銀幣 大道中一九二號地下⑤441001

聘請　誠聘技工　某大機構擬聘水電技工月薪起點1250元合即來信附照片及電話本報信箱W七五號或電話K六九八五五八聯絡

灣仔 看更　灣仔區商業大廈請健壯可靠看更，平均每日九小時工作，供宿舍環境理想，有意請電話：⑤二七七二八六治。

醫藥　善補靈藥　老牌妙藥　外施　強壯體質固本培元 有不可思議之效　各處有售

工商晚報 分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉
每段大字四個，小字三十四個，每天三元，（日晚聯刊，每天六元），醫藥類每天三元，不折不扣，以四段為限（聯刊不在此限）
涉及法律性廣告，須携同身份証
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五・二式二式三八
（二）灣仔分域街十八號本館營業部　電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道零零零號東英大廈式零壹室生記相機處　電話：六九八五五八
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大厦生記相機處　電話：八〇二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三式號）
（六）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（七）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二式一號）
（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四十七號）
（十）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道三十七號L）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八十七號）
（十四）荃灣新區第二十六座十七號中華書行　電話：五六零五四九

盡市民天職　捐香港公益　請捐公益金寄香港郵箱第八八八號

擁有最多讀者的工商晚報
刊登廣告，影响力大　5-280708　5-279307

穗成強兵衛晃
西衛鋒圖奪位
夏令足球七人賽今最後演出

戰國策

華足聯主辦的夏令盃七人足球淘汰賽，今日在九龍旺角球場演「壓軸戰」，八強爭奪錦標，下午五時半開賽，每場半小時，至九時許始告結束。半準決賽四場及準決賽兩場相繼舉行，直至產生爭霸雙雄後，休息半小時，並於八時半起的休息時間，加演一場華足聯執委對香港女子隊的比賽。至於獲得夏令七人足球淘汰賽準決賽權的八隊，誰能連過三關，原獲得本屆冠軍，門劵五圓。今日賽程如下：

半準決賽：

下午六時半，西衡鋒對華夏乙。六時正，龍門乙對穗成乙。六時半，天天對樂富乙。七時正，西衡鋒乙對花花甲。

準決賽：

下午七時半，西衡鋒甲或華夏乙對龍門乙或穗成乙。八時正，天天或樂富乙對西衡鋒乙或花花甲。

表演賽：

下午八時半，華足聯執委隊對香港女子隊。

決賽：

下午九時正，準決賽得勝兩隊決冠軍。

半準決賽上線兩場，為西衡鋒甲對華夏乙，龍門乙對穗成乙。論各隊兵力，則西衡鋒及穗成兩隊較強，西衡鋒有鄧鴻昌、陳長強、張志德、梁振權、鄧劍棟、王顯榮，後四將在甲組聯賽同隸一隊，合作較佳，復有當起的周永康把關，實力強勁。穗成為上屆冠軍，本屆將主力放在乙隊，由林寨樹、馬天雄、岑志強、龍志成、梁傑棠、曾偉忠、游燦華等上陣，顯力圖衛冕。上線準決賽權，預料將為兩隊碰頭，如無意外，則決賽權爭奪戰，勢必精彩緊張。

下線天天對樂富乙，西衡鋒乙對花花甲。天天有巫錦明、單惠根、吳錦華、呂宗賢等，實力較樂富乙略勝一籌，至於西衡鋒乙與花花甲之戰，西衡鋒乙前晚以角球淘汰愉園甲，演出不俗，惟花花甲因藍田甲棄權，兵不血刃而獲晉級，今夕番銳臨陣，亦加強闖關的信心，陣中有曾錫昌、陳發枝、趙林逢、楊楚森、鄧錦添、徐國安等甲組球員，攻守力平均，倘能發揮七人賽的神髓，應為下線的熱門。（文玲）

香港青年軍定明天開往黃竹坑場集訓

足總秘書處昨天發出公佈，在明日下午四時，香港廿三歲以下代表隊與及香港青年軍，均要向足總報到，出席討論有關訓練之會議。

明日會議主要目標，乃是徵求所有球員之意見，作為分配練習時間，因足總已借到香港仔黃竹坑一號球場，作為港隊集訓之用，時間由週二至週五，原則上定於週二及週四一組，週三及週五另外一組。

據悉，因黃竹坑球場長遠操練交通極不方便，故此，在八月之後，花墟球場重新開放後，若有可能，港隊之集訓地點將予變更。

在本月三日，下午六時，要參與集訓之球員，於下午三時要集合香港跑馬地體育路廣場席入口，集合前往黃竹坑球場。

雖然港青及廿三以下代表隊已有集訓場地，但香港代表隊方面則尚未有着落，據悉：足總方面尚等待有關方面之答覆，有關灣仔球場是否可以借出供港隊練習，據悉，有關當局尚要開會之後才能作出決定，若灣仔場不能借出，則港隊要被迫往黃竹坑練習了。

鄧泰全不出席足總 將推荐袁俊担任

足總場地主委鄧泰全，昨天證實在下一球季，將不再担任華足聯出席足總代表職位。

換言之，若鄧泰全推辭出席足總職位的話，順理成章的亦不會再出任場地主委職務了。

據鄧氏昨晚於華足聯週年同人大會上宣稱，在本月十四日之華足聯首次執委會上，他將極力推薦已三屆主席任滿，外爲副會長之袁俊，代表華足聯出席足總執委會。

假若足總方面，一定要堅持選鄧泰全爲場地主委又怎樣呢？

鄧氏之答覆是，若他不出任出席足總代表，則足總就是選場地主委，亦祗能選袁俊而已，到時眞的出現此情況，則他亦會在幕後協助的，會到這部份工作得以繼續順利進行。但他本人實在有太多私人業務要處理，故此，將不會經常能抽空往球場，他深信若由袁俊出席的話，保証能夠勝任場地工作的。

另一方面，華足聯在十四號召開之執委會中，就是不推選袁氏，亦會選大熱門主席林建名任代表，這即是說，這間華會之代表位置，定是主席或會長級人馬。

市政盃籃球賽 昨晚各場戰果

【本報訊】「市政局盃」青少年籃球賽，昨晚有九場分別在九龍摩士體育館及花墟露天場上演。男子少年組複賽：俊蜂勝李求恩三十四比廿二，安青勝科加士六十一比三十四，男子青年組複賽：影子勝翔鷹四十六比四十五，飛鷹勝晨曦三十五比廿七，祥輝勝健康村廿八比十五，港九青年勝堅富三十六比廿八，男子青年組初賽：香港仔青聯勝天樂八十五比三十，傑志勝駿怪子八十四比廿二。另一場複賽國榮未派隊到場，曾以廿三比二十領先的富聯，昨晚獲得勝利。（玲）

周志强與鄧泰全 順利蟬聯會長職

【本報訊】香港華人足球會昨晚假座中環京華酒樓四樓舉行週年同人大會及選舉新職員，該會各屬會均派出代表參加，由會長周志强主持開會，通過全年工作報告及財政報告並選舉正、副會長，稽核，聘任義務核數師，法律顧問。至於執行委員會各職位，則於第一次執委會議選出，上屆主席袁俊已升任副會長，據聞林建名出任主席的可能性甚高。

昨晚選出之職位，會長由周志强蟬聯，副會長由鄧泰全及袁俊當選，稽核及核數師分別由黃景聰及馬炎璋連任，法律顧問亦由陳鑾川再次當選。（名劍）

陳融章告別足總 有贈言暢論港隊

【本報訊】香港隊助教陳融章與足總合約今日便告屆滿，陳融章昨日在離職前發表了對香港隊的一點意見。

陳融章認爲：香港的青年球員由於比賽少，國際賽經驗缺乏，所以足球水平提高得很緩慢。而香港的一般青年球賽，要有十六歲才可參加；較之外國十一、二歲便開始受訓是慢了幾年，於是在球技的基礎上往往發展較遲。

目前香港雖未能模仿外國之方法，但香港仍是有條件將青年球員之訓練年齡提早至十四歲的：因爲香港有很多康樂中心，教會等機構能協助發展足運。

談到青年球員之技術問題，陳氏認爲青年球員的技術祇是平平，但足球之意識則很好，只不過是欠缺實踐之機會，經驗不足而已。

而目前香港訓練年青球員的數量已足夠，只是質量方面未夠突出，未能有像出名的球星一般的球員出現。而他認爲香港的新秀，應該向郭家明學習，就算無技術，也應該肯學肯拼，才可將勤補拙。

目前亞青盃球員之年齡已由以前的廿歲提升到十九歲，可見青年球員之年齡已逐步提早，到二十歲時已經可與一些大牌球員比較了。（名劍）

南華決放棄池一拔 重回東方比較理想

南華決定放棄左後衛池一拔，現已透過第三者與東方掛介，將來能否成爲事實呢？看來機會很高。

昨午池一拔返回「少林寺」將拾行裝下山，今晨將隨美青前往台灣訪問，爲時約九天返回本港，問及究竟下屆出路如何，池一拔則表示：一切有待返港後始告決定。

南華爲加强操練前往台灣訪問，上週復課時池一拔亦有參加操練，豈料上週五突然接獲通知遭到放棄，事態來得太突然，他本人事前亦都始料不及。

據消息透露：現時東方雖然向外延兵，但後防始終仍是欠缺一名理想左後衛，池一拔前時在東方任左翼，其後轉投加山改任左後衛一屆便告上山，在南華効力多屆，今突然接獲通知下山，他重回出身地的東方「母會」効力，是最爲理想的出路。（查理士）

黃創山昨正式承認 精工決向英國班兵 讓陳發枝給寶路華

【本報訊】昨據精工領隊黃創山透露：該會將放棄與寶路華爭奪元朗香港隊中場球員陳發枝，而據寶路華秘書詹培忠透露：陳發枝來屆將會穿上寶路華球衣，但黃創山則拒絕証實陳發枝是否因此加盟寶路華，他祇表示精工並無權力左右其他球會球員的去留。

較早時，陳發枝經已答允加盟精工，並且要求元朗發出批准他轉會精工的証明文件，是可因爲寶路華在較早時已與他接觸，因此在有關人士斡旋下，也解決了這兩間兄弟球會的拉角戰，精工同意放棄爭奪，改向英國方面班兵，物色洋將頂替離港的森實，而曾廷輝的中場位置空缺則由賴汝樞替補，並有張永良可出任中場生力軍。

寶路華獲得陳發枝加盟後，中場的人選基本上已經解決，有李桂雄、陳發枝、曾永雄、卡路士，甚至施建熙等人可以調動。（傑士）

華盛頓外交家隊 近績佳連勝多場

【本報訊】在十月三十日至十一月四日期間訪港比賽兩場的華盛頓外交家足球隊，最近的戰績奇佳，在北美足球聯賽常規球季連勝四場，星期日在主場以六比三大勝豪斯頓旋風隊。

荷蘭的天皇巨星告魯夫在這場比賽個人梅開二度，並且是其餘三球的間接功臣。

華盛頓外交家隊在這場比賽佔了優勢，上半場經已以五比一遙遙領先。

除了告魯夫梅開二度外，另一位個人射入兩球的華盛頓外交家隊球員是英國籍的格連，他先後射入了他個人本季的第十四、十五球。

首開紀錄的是克列斯迪利，他在開賽九分鐘就替華盛頓外交家隊打開紀錄，這完全得力於告魯夫恰到好處的供應。

不足兩分鐘後，甸牙一告魯夫的傳交，在近門利籍的球員賀華夫接應，十二公尺射入。

世界網球名將 干諾斯與鄧拿 來港作賽機高

【本報訊】本年度精工香港網球精英大賽賽會主任簡棟已前赴倫敦溫布頓網球冠軍賽現場，望能邀得各網球好手，在十一月份來港參加精英賽事。

昨天，簡棟在長途電話向網球贊助人協會透露：他已聯絡數名網球好手，包括有美國干諾斯、羅馬尼亞納斯達斯、美國葛菲特、鄧拿及史托坦等。

據網球贊助人協會表示：「簡棟目前仍然不斷的在聯絡更多的好手，在電話中他表示工作進度十分樂觀。」

近年香港精英賽在世界上已略有名望，為一般球手所熟識，他們都對來港參賽極感興趣。

「且由於今年賽會提例准予各好手在比賽開始前四十二天，仍可報名參加，所以目前要對本港的網球觀衆發表是屆出賽的好手名單，實屬言之過早。」

網球圈

珍嘉擊倒韋特夫人
為溫布頓史上最年輕的半準決賽者

【倫敦三十日綜合報導】美國年青女子網球手珍嘉今日擊敗一九七七年溫布頓冠軍韋特夫人，成爲溫布頓歷史上最年輕的半準決賽者。

剛過了十五歲生日僅廿六天的珍嘉以六比二，七比六擊敗了在網球壇成名了二十年的第七號種子球員的英國韋特夫人。

而剛滿十七歲的奧絲汀亦以六比二，六比三擊敗廿四歲的荷拉蒂，成爲八强之一。

但富經驗的老將蘇貝嘉理出色。創下二十項溫布頓冠軍紀錄的卅六歲老將金夫人擊敗十七歲的雲華，但她要經過兩小時四十分的苦戰才能成功，紀錄是五比七，七比六，十比八。

一九七一年冠軍古勒岡雖然在第一局見負，終於以六比七，六比三，六比一擊敗十八歲的曼迪高娃。

女子單打八強對壘將如下：（括弧內爲種子號碼）

娜華狄露娃（一）對金夫人（五）
奧絲汀（二）對史蒂雲絲（十一）
斐華特（三）對珍嘉（十四）
古勒岡（四）對杜寶爾（六）

在八場女子第四輪賽事之後，惡劣的天氣又再開始，令到球賽中斷。男子單打八強祇能產生三名，其中包括美國的葛特菲，他是自一九七五年以來首次未能列爲種子球員。

男子第一、二號種子都未能完成比賽，尚差一次勝利便可打破卅一場連勝紀錄的波治因雨未能出賽，第二號種子麥恩萊（亦譯爲麥安羅）領先三局，但球賽因雨中斷。

溫布頓有史以來最年輕晉入女子單打半準決賽，美國十五歲女學生珍嘉比賽休息時飲水解渴。

鄧鴻昌決心轉環境 必然投向東方

【本報訊】鄧鴻昌與愉園的約剛於昨日正式結束，由於愉園在合約結束前一個星期內沒有兩件通知鄧鴻昌續約，他與愉園的關係便告一段落。他已正式恢復自由身。

鄧鴻昌在球季結束後。已與愉園首腦取得默契，他坦言表示要求轉投東方，愉園方面對於他的要求亦沒有阻難，事關愉園對鄧鴻昌的表現心中有數，他的希望羅致一些較年青或較硬朗的中場球員。

鄧鴻昌在流浪鯽起，有過一段較光輝日子，由於流浪出現經濟困難，他才轉投愉園，他的踢法較爲細膩，在年青盛壯時，確是一名有威脅的中場球員，但愉園認爲他上季的表現有退化跡象，故此不加以挽留。

鄧鴻昌脫離愉園後，本在今日與東方簽約，但由於東方秘書李杏林入院，簽約手續祇有延期。但他表示與東方早有承諾，相信沒有多大變化的。他又表示，在一個球會効力太久總覺得暮氣沉沉，希望轉換環境後，能夠一洗頹態。（太關神）

如意會流鼻血 雄鷹長途好手

點將錄　馬士

如意　底質甚高，可惜上季初在沙地搏殺，用得太盡影響體力，但後期久休後見能養得回，不過曾流過鼻血之馬熱擇總有戒心。本身之性能以跑沙地較宜，居第二班雖不算吃虧，但有分頭則可跟進。路程以千四公尺爲最佳出路。場地性能宜沙地。

恒威　其貌不揚，居第二班有足夠狀態時仍可接近，上季中多操進步，用新秀亦騎得有聲有色，不過本身力短，跑中距離要留放恰到始可發揮得出其速度，來季仍處壯年，降至入第三班應可望出頭。場地性能宜乾快地。

雄鷹　正宗長途馬，但佳態不易養成，早期在陳庇以綏進居多，上季中投張庇後有好準備，由梁偉德贏過一仗，能壓倒强如雄霸之對手，可見本身有實力，現時第二班不乏長途好手，但有足夠狀態仍可望有得跑。場地性能軟地可跑。

嘉瑞宜留後跑 中距離有速度

嘉瑞乃上年度之澳洲高價新馬，來港時評一〇九分，在本港出賽第一次上陣即贏一千四百公尺以三馬位之先壓倒劍童而勝，跟住再贏一六五〇公尺，又以兩馬位之先壓倒劍童勝出。其後跑二千公尺因對跑長距離賽仍未有足夠之準備，且被認爲其實力不及同庇之雄霸，故祇得第四，但結果仍頗爲接近。至三月十五日出新馬百夫長錦標賽，敗於森林寶島及金翼，祇得第三，則稍感意外，可能當時狀態一時起得未夠所致。不過跟住一次在四月十九日出新馬打吡賽跑一千八百公尺，即以一分四十七秒九好時間贏馬。

嘉瑞跑一千六百公尺或一六五〇公尺左右的兩項路程在季末勝沙宜挑戰盃賽的一場贏得漂亮的程度已勝在打比賽贏一千八百公尺，去年十二月十五日嘉瑞在本港第二次出賽跑一六五〇公尺負一三二磅，沿路跟第四，返過一哩闖附近輕易透出而勝，表現其競賽能力相當突出。

由本季在第一班演出去看嘉瑞，則在下一季內仍以跑一千六百公尺或一六五〇公尺較佳，而跑一千八百公尺亦可應付，與跑一千四百公尺一樣，在此範圍之內在第一班裏屬第一級貨色。由於祿怡之逐漸有老退之感，奪錦亦應偏於較長路程，故代之而興者應爲嘉瑞，下一季內能在第一班之中長途賽經常有位列前茅之機會者應以嘉瑞爲第一匹矣。

由馬主自己採購來之馬，今年以嘉瑞成績最佳，即使不能保持長勝，但最初兩出兩捷，再而季末先勝打比賽，再取沙宜挑戰盃，其實力自不平凡，如果比較同年份之新馬，即使有曾擊敗之者，我仍推許嘉瑞爲同年新馬之第一匹，在祿怡逐漸退化之下季，能代之而興，非此有廣泛性之佳績者，莫屬。

四方八面

友威短途專材 利必高有前途

本季總編班已宣佈，一件很使人留意的事，是奪錦已被選爲新馬王，但馬會總編班的給分仍以祿怡最高（一二八分），奪錦（一二三分）還低五分之多，而與奪錦同分的，尚有一匹友威，而祿怡給分之高，則獨一無二，可稱天下無敵。所以祿怡這匹馬，本季一開跑，就值得注意了。

友威究竟是何方神聖？與奪錦之分別，是長短途之比較，友威屬短途材，而奪錦屬長途。

而第二班之利必高與辭駒同分（一〇二分），但利必高肯定在本季之競賽能力，必將高過辭駒。辭駒夠叙力，而利必高長短皆能。

第三班給有八十三分的有七駒之多，佔先駒會於本季之表現，優于其他六駒。願力峯與飛毛腿是不甚正常之馬，演出沒有一定水準的，這點必須加以注意。（言覇）

什錦盤

暑期總編班後 形勢拉得緊湊

△在暑期總編班之後，今年編班專員確係落過唔少心機落去，雖謂平均各班馬大部份都得降一班之利，照計在形勢上佔優勢，除却由第六班降至入第七班，要在淘汰之邊沿掙扎，普遍來講，確係將形勢拉得更爲緊湊，亦値得在此一讚。

△現役馬總編班及評分公佈，馬會賽事秘書，將要根據該編班總表而編定下季賽程，所以工作頗爲冗忙。

一九八〇年至八一年度賽馬季九月廿一日（星期日）開鑼，以迄明年五月三十日（星期六）煞科，期間共排有六十三天比賽，由於下季

四百五十場，比過去一季更爲緊湊。

全季六十三天賽程，將於七月底或八月初公佈，因爲此表對各馬房甚爲重要，他們將要根據各班賽程而定出全季作戰計劃的。

△唔經唔覺馬季歇暑已超過一個多月，尚餘個半月左右，就開始有晨操，現時好多馬房既馬已經開始游水代課，尤其是夏志信、郭鑒華及屈雅達幾個後起之馬房更見積極，來季有意顯功夫。

△馬來之珍同馬來之寶上季轉佐去鄭庇，隻馬來之珍就爆過一次，而隻馬來之寶就跑破脚，據講最近施過手術都無乜起色，雖然跳降至第六班，熱門都係跟唔過。

．馬前卒．

快活谷跑夜馬 將在草地舉行

一九八〇年新馬典　張基

（39）第一班　森林寶島　ISLAND WOOD

出生日期：19—10—75　烙印號：N105　自購澳洲馬
棗色　雄性　四歲　高十五掌二　鄭庇　馬主：盧業燦
血統：父系：ALL A, LIGHT II—母系：CHONTINA

在澳洲出賽紀錄

日期	路程	場地	名次	出馬	負磅	賠率	勝負距離	頭馬時速	得獎金（澳元）
78年									
28—6	1000	爛	5	12	117	20/1		1.03.0	
22—7	1400	爛	1	17	117	15/1	1¼	1.35.3	4,550
5—8	1400	爛	4	17	120	7/2		1.34.2	350
9—9	1400	好	1	14	117	11/2	短馬頭	1.25.4	4,225
23—9	1400	軟	8	16	118	4/1		1.29.4	
18—10	2000	好	12	14	116	16/1		2.02.4	
25—10	2200	快	9	16	115	33/1		2.15.0	
4—11	2500	快	10	18	122	140/1		2.37.5	
79年									
10—2	1200	快	18	18	122	250/1		1.11.3	
24—2	1600	軟	6	13	122	100/1		1.41.5	
6—3	1600	好	9	11	120	7/1		1.04.4	
17—3	2500	快	5	6	115	100/1		2.40.3	
16—4	1600	快	17	18	118	12/1		1.37.1	
2—5	1400	快	4	11	120	3/1		1.23.6	150
9—5	1600	軟	2	14	116	7/1	1	1.40.7	1,200

在港出賽紀錄

場次	班別	路程	場地	負磅	騎師	名次	出馬	頭馬時速	入圍馬
42	1	1235	快	123	薛	8	12	1.12.5	好運　爆棚　麗驥
81	1	1600	黏★	118	薛	6	13	1.38.2	迷妙　幸福世界　奪錦
151	1	1650	好	123	薛	7	8	1.39.9	夠威　香車美人　康橋
172	1	1800	快	120	薛	11	12	1.49.7	添丁發財　大成功　△△
209	1	1200	快★	117	東	3	14	1.10.9	保時威　得勝邸　△△
261	1	1235	好	118	李	5	12	1.14.3	利必高　蓋世霸王　好運
319	自購馬	1600	好★	128	東	1	6	1.37.2	△△　金翼　嘉瑞
369	打吡	1800	快★	128	東	5	5	1.47.9	嘉瑞　金翼　添丁發財
414	公開	1200	黏★	128	東	6	10	1.11.2	大嶼山　及威　强駒
452	1	1600	黏★	125	安	6	7	1.37.6	嘉瑞　財源廣進　康橋

——評語——

來港前出賽十五場，兩度勝出爲千四公尺，其後亦於千六公尺入圍，軟爛地表現頗佳。來港後出賽十仗，早期用薛卓時，或因練馬師未能合作關係，演出水準平平，但其後轉"告東尼，雖能在千六公尺取勝，論表現則非頂班一流貨色。新季內轉投鄭庇，仍以場地變化爭千四至千六公尺，方有捧場價值。

場地性能：擅軟爛地。　註：有★者爲沙田出賽

（40）第一班　大嶼山　LANTAU

出生日期：3—11—75　烙印號：N106　自購澳洲馬
栗色　雄性　四歲　高十五掌三　陳庇　馬主：孫烈輝
血統：父系：VAGUELY ROYAL
母系：LADY GOLEA

在澳洲出賽紀錄

日期	路程	場地	名次	出馬	負磅	賠率	勝負距離	頭馬時速	得獎金（澳元）
78年									
21—6	1000	爛	3	17	121	33/1	7	1.02.4	130
8—7	1000	爛	5	22	112	33/1		1.01.0	
19—7	1000	爛	1	14	121	1/2	馬頸	1.07.9	845
5—8	1290	快	2	7	115	8/1	½	1.17.2	1,400
26—8	1200	爛	2	11	113	3/1	6	1.21.1	1,400
16—9	1000	好	11	18	115	4/1		0.58.8	
20—10	1200	好	1	10	120	7/4	2¼	1.11.5	700
9—11	1200	軟	17	23	112	12/1		1.12.5	
79年									
20—1	1000	快	1	13	121	2/1	2½	0.58.1	455
1—3	1200	快	4	13	116	11/2		1.11.5	70
7—3	1200	快	6	10	122	10/1		1.11.0	

在港出賽紀錄

場次	班別	路程	場地	負磅	騎師	名次	出馬	頭馬時速	入圍馬
10	2	975	黏	127	朴	1	8	59.0	△△　銀碧　長勝雄獅
51	2	1235	快	137	朴	1	12	1.13.3	△△　神槍手　希臘神駒
182	1	1000	快★	127	朴	7	13	57.8	得勝邸　常山寶　强人
308	1	1400	好黏★	121	何	8	12	1.23.7	保時威　大成功　祥駒
351	1	1000	軟★	119	劉	7	10	59.2	得勝邸　馬蹄金　友威
385	1	1200	黏★	120	劉	3	9	1.12.0	劍童　馬蹄金　△△
414	1	1200	黏★	128	劉	1	10	1.11.2	△△　友威　强駒

——評語——

在澳洲上陣十一同，先後於一千至一二九〇公尺獲三贏三位成績，雖非特別高級賽事，但已見演出準繩。來港後一出即連勝兩場，升上頂班後，一度表現平常，然轉投陳庇蒙練，季末時又再回復水準。來港前上陣未算多，新季內仍有進步之望，態勇爭千二公尺，仍有出頭機會，是頂班中堅份子。

場地性能：黏軟亦宜。　註：有★者爲沙田出賽

吹號角

筆者小兒去年考進了台灣大學，假期回港，曾談及台大一件有趣而嚴肅的故事，是他在本港讀書時從未經歷過的。

在台大操場上，每天早晨六時卅分，晨光熹微中，一聲嘹亮的號角響起。這是升旗的訊號。遠遠近近正在做各種晨間運動的男女老幼，立即面向升旗臺，肅立致敬。在悠揚的升旗號中，看那鮮明鮮麗的國旗，冉冉上揚，飄拂於蔚藍的天空。直到一聲「旗升了」的號音響過，大家才恢復原來的活動。

這一指揮千百名「烏合之衆」，使之能够整齊、嚴肅、劃一的行動的，是升旗的號聲，號聲從一支黃銅喇叭中發出。吹喇叭的，是一位身材魁梧的老人。他穿着灰色的青年裝，軀體挺拔，精神充沛，雖然銀髮如霜，却掩飾不了他那種豪情勝概。

這位每天到台大操場來吹號的老人，名叫王思忠，今年六十六歲，河南商丘人他從十六歲開始在軍隊中學吹號，已經吹了五十年之久。在大陸上，他久歷戰陣，都担任號兵。到台灣後，一直在憲兵教導第一團吹號。退伍以後，他仍然不忘吹號。他以吹號爲樂，以吹號爲業。因此，他每天就到台大來。

一名號手的特殊的人格，可以從王先生的上看出來。他吹號的時候，挺胸立正，屏氣凝神，身昂首注目，心不旁騖，如同一座聳峙的山岳。眞可說是一絲不苟。因爲吹號就是發命令，「子率以正，孰敢不正」。發命令的人如果隨便馬虎，又如何能使人聽你的命令。

號音是軍隊行事的靈魂。在平時，從早晨的起身號開始，到晚上的熄燈號爲止，部隊的每一個動作，都靠吹號來傳達。吹什麼號就做什麼事。戰時，號音的作用更大。指揮官要調動那一個團，那一個營，那一連，那一排，要前進還是後退，衝鋒還是休息，一切行動，都從號音中傳達指揮。軍人以服從命令爲天職。

因此，號兵雖然地位很低，重要性却是極高的。王先生說，在大陸上，號兵常領雙倍的糧餉。他十分感慨於今天軍容盛壯的樂隊，制服漂亮，樂器繁多，看起來固然灑眼，聽起來固然悅耳。但是眞正講到實用和機動，還不如一支簡單的軍號。

明月蓮花劍

東方玉

二：江南武林大會

公孫先生大笑道：「好，好，連葛老哥都答應了，狄明揚是我公孫襄的小兄弟，區區那得不答應？但今晚爭端，是蕭老島主要向咱們討還公道，咱們祇是被指名挑戰的人，祇要蕭老島主答應了，就可無事，不知蕭老島主意下如何？」

蕭姥姥道：「老身走火入魔之軀，還是狄相公救治的，狄相公說出來了，老身豈會不同意？好，今晚之事，咱們衝着狄相公就此爲止。」

狄明揚連連抱拳道：「如此多謝蕭老前輩，釣鰲客前輩，公孫先生，和諸位老哥哥了。」

接着又朝沈公明等四位掌門人抱拳道：「爲了在下要報雲父母之仇，勞動四位掌門人賁臨作證，在下特向四位掌門人敬致謝忱。」

沈公明還禮道：「狄少俠不用客氣。」

八卦門掌門人封子眞道：「敝門出了不肖之後，封某深感慚愧。」

東海釣鰲客大笑道：「好了，大家都不用說了，四位和咱們一起走吧！」

蕭姥姥看了狄明揚一眼，問道：「狄相公令尊堂都在東海，老身覺得你應該隨同釣鰲客去東海省親，那就和老身一同走吧！」

狄明揚喜道：「在下可以去麼？」

蕭姥姥笑道：「老神仙隱居東海，不喜有人去打擾，但有釣鰲客和你同去，你又是省親去的，百善孝爲先，諒老神也不會不允許的了。」

狄明揚大喜過望，連連應是，回身就朝公孫先生抱拳道：「公孫先生，在下要去東海省親，今晚蒙你仗義賜助……」

公孫襄臉含笑容，沒待他說下去，就截着道：「你我兄弟，何須客氣，你睽違令尊堂已有六年，如今既然知道父母留在東海，又有釣鰲客陪你同往，自該前去省親，父母重逢，這是可喜可賀之事。」

狄明揚又朝鄺濟川、司徒贊、鄭乾坤等人一一拱手作別，就和耿小雲兩人隨同蕭姥姥、東海釣鰲客等人步出萬松山莊。

公孫襄眼看着狄明揚離去，因他是東海省親去的，自己不好阻攔，也阻攔不住，但江南四大門派掌門人沈公明等四人，明明被閉住了經穴，不知如何解開的？也隨同蕭姥姥等人離去，却是大感困惑，也暗暗怒惱不止。

明月宮預定藉狄明揚報仇爲名，一舉就可平定江南武林的計劃，至此功敗垂成，全盤被蕭姥姥破壞了。

公孫襄氣得直是頓足，怒嘿道：「老宮主一再指示，要進軍天下武林，必先取得江南武林，要橫掃江南武林，必先取得漁山島，消滅七姐妹門，現在功敗垂成，教我如何向老宮主交代呢？」

× × ×

一零九

風塵客

黃思騁

三十：夫妻會面

「要多少錢買房子，我會把錢送來，」宋恬娜說。

「你爹買房子，何用你付錢。」

「爸爸有錢放在我這裡嘛。」

他們開始飲茶，宋士銓在想着她究竟有甚麼事召他來這間茶樓，如果祇勸他來新界避難，根本就用不着跑這一趟，祇要一個電話就可以解決了。是不是因爲有女兒在場，使她話不便說出口呢？

「媽，」宋恬娜說：「我希望你打消修行的念頭，你在俗世的事還不曾了清呢！」

「不錯，我修不成佛了，我祇好還俗，不過我仍然不會離開白雲庵。」

「既然還俗，不如回到城裡去，何必再在新界住呢！」

「新界比城裡清靜得多，我不想去城裡住。」

「媽，我有能力供養你，你又何必這樣消極。」

「我過去對你不起，實在沒有顏面來投靠你。」

「我是你親生的女兒，爲甚麼要說投靠呢！」

秦美美搖一搖頭，嘆息一聲。

「媽，你要爸爸到這裡來，就是爲的說這幾句話嗎？」

「不錯，這件事對他是重要的。」

「你要爸爸來這裡避難，是不是因爲得到甚麼消息呢？」

「我住在這種地方，能有甚麼消息。」

「兆奇和兆良來探望過你沒有？」

「我叫他們不要來探望我，他們當然不會來的。」

兆奇和兆良是秦美美和周海平所生的孩子，他們現在都在周海平身邊，幫他管理屬下的機構。宋恬娜和這兩個異父兄弟的感情不錯，但是等到男婚女嫁，大家都有了孩子以後，便甚少來往了。

宋士銓低頭吃點心，心裡却想着許多問題，因此有點食而不知其味。

飲完茶，秦美美要回白雲庵去了，臨走，她問宋士銓道：「你大約甚麼時候去美國呢？」

「至少得一個星期的時間，我還得看看情況。」

「看甚麼情況呢？」

「現在好像人人都爲我的安全擔憂，我好像變成斧底游魂了。」

一〇三

晚唱

米高

始終都係獨市生意好

自從香港飛英國航空中航線有得競爭之後，的機票價係咁跌，最平而家係九百九十八文，據講，呢的平機票近期嘅已經冇購一空。

九百九十八文可以飛到英國，以前你發夢都諗唔到。事關而家乜都話燃油價漲要起價，邊度會估得到會有減價嘅一日。一千文都唔使就飛到去英國，眞係坐飛機平過坐香港的豪華巴士。

香港的豪華巴士要個半，最多都係十哩八哩路程，平均都要差幾子一哩，但而家你坐飛機去英國，都係平均一毫子一哩左右。有個航空專家計過坐呢的廉價客位去英國，一哩都係一個便士左右，一便士就相當於一毫子，你話係唔係坐飛機平過坐豪華巴士。

呢的就係競爭之害，害到的航空公司幾乎要蝕本都要做生意。你睇吓香港交通工具的獨市生意幾咁威。

例如兩間巴士公司，一味係識加價，叫政府劃多的專線俾佢地，但好少見佢地提高服務水準，雖然上一次加價個陣，當局叫佢地攪好的服務，但佢地就當耳邊風。班次一樣無準時，一樣要的乘客追趕死先至上得車。

呢的就係獨市生意嘅威水地方。事關無乜人可以同佢地爭食。小巴禁區多多，好似港島咁樣，由中環至筲箕灣個的大路，幾乎有一半係禁區，的人想搭都麻煩多多，有時要行三幾個街口先至行完個禁區才有小巴搭，所以小巴又唔够大巴爭。

的士雖然而家較爲易搭的，不過加價之後，近啲都要三幾文，去遠的要十文八文都似，一般人又搭唔起，所以唯有迫着搭巴士。

由此可見，獨市生意眞係無得彈，起碼唔會諗着減價拉客，好似英航咁一遇到對手就減價。但地而家祇有諗着下次又加幾多。

新潮撈女

杜朗

替她看相

正當美娜要和老吳鬥酒的時候，露莎蓮却靜悄悄的踢了她一下，然後側身在她的耳邊說「別太得意忘形，慢慢來！」

美娜一聽，知道露莎蓮的意思，連忙收斂剛才的放浪形態。

老吳聽不到露莎蓮對美娜說些甚麼話，還以爲她教導美娜來灌醉自己，便笑呵呵的說：「你們有甚麼法寶，盡管使過來，我是醉不倒的！」

露莎蓮說：「我不是怕你醉倒呀，而是怕美娜被你灌醉，你是一個大男人，醉了有人扶你回去，可是，美娜醉了，可就麻煩啦！誰來照顧她？再說，她是我的伴娘呀，她醉了，麻煩的可是我，依我看，你們還是不要鬥下去，大家慢慢喝，一面談天說地，不是很好嗎！」

「對呀，大家閒聊一下，總比鬥酒好得多，喝醉酒很辛苦，而且還傷身體，依我看，你們兩位都是好酒之人，不必再鬥了！」陳伯說。

美娜也嬌聲嬌氣的說：「如果吳先生肯放過我，我自然是高興也來不及了！你怎麼說呢，吳先生！」

在這個情況之下，老吳也不好意思繼續和美娜鬥下去了，事實上，他和美娜鬥酒，祇不過希望能够和美娜親近，而今，既然新娘子要他留下來談天說地，那是最好不過了，事實上，他也有點兒吃不消，如果再多喝下去，他一旦醉了，便失去了和美娜多接觸的機會。

老吳坐在美娜身邊，越看她越覺得迷人，而且，更覺得她非常性感，不覺心旌搖曳，忽然對她說：「唔，美娜小姐，我覺得你的相長得很好，唔，你將來一定會大富大貴！」

美娜一向最相信命之說，聽老吳這麼說，大感興趣，大爲意外地問：「啊——你會看相？」

老吳連忙點頭道：「當然了，而且，我的相學還很到家呢，老實說，我已經學習相學有十多廿年了！我曾經替很多朋友看過相，他們都說我相當靈驗呢！」

「啊——眞有這麼好？那麼，就麻煩你仔細的替我多相幾眼，指點一下我的迷津，看看我甚麼時候可以享受一下富貴榮華！」

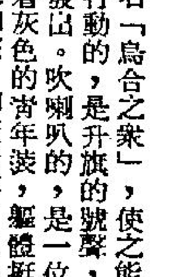
「好！好——」老吳打起十分精神，全神貫注的在美娜的臉上端詳了良久，然後說：「不錯嘛，依我看，你由廿八歲開始，便會享其現成的富貴？」

「廿八歲？眞的？」美娜有點不相信。

「不錯，如果你想更清楚一點，把雙掌給我再看看！」

一〇四

八公散記



七：大陸妹芝芝

芝芝創辦的「女性樂園」，本來是一枝獨秀的畸形生意，不料自參入一個男性，即「大衆洩慾機器」阿偉，桃色關係攪得一團糟，致影響架步生意陷入奄奄一息狀態。

旋而「樹倒猢猻散」，阿芬姐一馬當先鬆之哉，回去酒吧重當「媽媽生」，兩名得力助手湘蓮與蜀英也一聲「拜拜」，出外投向色情圈子裡再闖江湖了，連同資助人五姨太亦悄然退出，冇乜情義可言了。

最使芝芝頭痛的，還有後台老闆盛老七，這條老鹹蟲頗爲不滿芝芝勾搭了司機阿偉，同時他老人家在架步的「偸窺機關」，已漸少「好戲」上演之可觀，看到的竟是芝芝與阿偉的「眞軍戲」，更感氣頂，於是乎，乾脆向芝芝透露欲要收回樓宇，至於芝芝欠他的近百萬巨欵，寧可一筆勾銷了事。

至於淪爲大道友的阿偉，却似死蛇爛鱔般纏住芝芝，一味祇曉討錢痴住去烟格敍舊，芝芝對這個永無了期的討債鬼，在精神與物質上，都感不勝負荷，產生「掟煲」之意了。

阿偉初時憑芝芝的充足資助，導可光顧高級烟格，作橫床挑燈燃烟膏，每月返工咁返，吸上一錢幾分上士，消費三四百元，貴過揼掉黃金，不久那烟格遭受飛檔，有人扮蠱去吃官司，有人舊遷另起爐灶，不知哪裡去了，阿偉一旦失掉煞癮架步，追於改以「追龍」頂癮，弄包白粉吸吮之，倒底簡便得多，無奈白粉亦受嚴查影響，價格飛漲不已，致買包輕過鴻毛的正斗純品，也講百百聲，加上芝芝的麻雀架步瀕於倒閉，阿偉的財源供應日見縮減，當悉有意「掟煲」，更感驚惶，是以兩口子齟齬頻起，甚至揮拳動武趨毆，關係攪到不堪設想地步了。

芝芝眼見麻雀架步的大勢已去，無以重整殘局，於是將全部設備，在退樓給盛老七之時，一併附送了事。蓋芝芝欠下盛老七相近百萬元，設備聊作部份抵償，亦算合理也。

盛老七收回樓宇，却把它交由下屬籌設了另外一間私人俱樂部，又是賭博與酒色的地下組織，生意異常興旺哩。

四四

宣和故事

南宮搏

爭取皇位

那宮女走後不久，又有人到來報告：皇上暈跌下御床，扶起時卽已醒來，移往東閣，太醫四人已入視，不會有危險。李師師吁了口氣問：

「到底爲了甚麼事？」

「吳敏迫皇上傳位給太子，吳敏大逆，迫皇上立刻傳位，皇上怒極而氣逆了，從御床跌下來，幸而有人扶了一把，沒有眞的實跌，隨後，鬨哄哄地，太醫也就趕到，我出來，皇上已在說話，料來完全無妨了！」

「關於傳位的事，怎樣？」

「我還未得知——皇上暈跌，亂了一陣，」

「可是，吳敏和李綱等人並未散去，據說，他們不達目的，不肯罷休，李少宰和他們在談龍圖閣大學士蔡攸伴着皇上——」

「那是說，皇上還不能回裡面來？」

「宣和殿的事來了！據外面守着的人說，他們不理會皇上的病情，一定要在今天解決禪位的事！」

「豈有此理，他們——子迫父，不管父親

於是，她自問。

由於皇帝沒有危險，她稍安，進入內寢間休息，但那也沒多久，又有人到來報事，接着，派去皇后那邊的人也回來，還兩撥人都祇報告皇帝無恙，已服藥，對政情則無所知。

終於，一名管議事的內侍到來，告訴李師師，太子那幫人迫皇帝再議事，似乎阻止皇帝返內宮休息。

「他們先說了些甚麼？把皇上氣急得暈厥了過去，不會是平常的事啊！」

「是這樣，吳敏上血書，請皇上禪位太子，又入覲，在應對之時說，唐肅宗建號之義，不出於明皇，後世惜之，主上聰明仁恕，自行禪位，行見金人悔禍，宗社得安——就這些放屁一樣的話，使皇上氣結！豈有此理到極了。皇上一退位太子做皇帝，金人就會悔禍，哼！金人有這樣好！我們內部亂了起來，他們才高興哩！」

「現在情形怎樣？」師師又問：「太宰呢？」

「太宰入覲一次，和大臣議事，宣和東閣外，吳敏守着，還有李綱、王黼，好些人，他們揚言皇上情況已很好，不久可以議事——對了，太子的人又在朝中公開了皇上會南幸之事，他們卽以皇上南幸，都城需人主持，所以請皇上立卽內禪！」

「那是說，今天會迫皇上禪位？」

「看來是的，發展如何却不知道，祇是，

玉屏風

諸葛青雲著　杜文圖

蕭克英道：

「孟二哥，你是去探急漩了麼？」

孟贊點頭道：

「我因找不着秦姊姊的蹤跡，遂疑心她被漩渦捲下下潭心，特地入漩探看……」

蕭克英急急問道：

「孟二哥可有發現？」

漩底探索究竟？」

蕭克英道：

「孟二哥要問我甚麼問題？」

孟贊問道：

「秦姊姊落水之際，是神志清明？抑是人已暈去？」

焦良一旁詫道：

「大小子，你突然提出這奇怪問題則甚？秦姊姊暈去已否，有關係麼？」

孟贊瞪眼道：

「當然大關係，並還關係到秦姊姊的安危生死！……」

蕭克英一陣心酸，目中淚光脣動地，悲聲抽噎答道：

「秦姊姊一念施仁，反遭慘禍，在被丘琳以『天星刁手』，扣住脈門之際，當然人尚清明，但繼而又被蘊有劇毒的『孤星甲』，劃過肌膚，見了血漬，恐怕人一入水，便告暈絕了！……」

蕭克英一頭霧水地，有些莫明其妙，目注孟贊問道：

「孟二哥，你……你此語何意？難道秦姊姊入水人暈，反而……」

孟贊笑道：

「蕭大請想，秦姊姊人若未暈，被漩渦捲住時，必然拚命掙扎，喝下大量水兒，難免慘遭滅頂，或受其他傷損，倘若暈絕，停了呼吸，失去知覺，反會毫不抗拒地，隨着漩渦水向流往別處，祇要她所中『孤星甲』毒力，不是當時斷腸，便可能有所僥倖，度過這場劫數！」

蕭克英聽出秦文玉尚有一絲希望，喜形於色地，向孟贊問道：

「孟二哥，你還要作些甚麼準備？」

孟贊服了兩粒丹藥，含笑說道：

「我要爲服藥益氣便可，最重要的是同來向你們說明，我既深入漩底，隨流探跡，便不會再從這潭中返回，或許會遠出數十里外，要

樊籠彩鳳

美心

這一則新聞，祇報導消息，沒有結果，招炳文忙打電話到醫院，醫院人說，幸而發覺早一點，未有死去，當時她吃的份量不少，形勢十分危險，現已清醒過來。

女影星服毒，中外都有的，大概演戲太多，情感有了紊亂，眞和假混在一起，厭倦起來，再不願活下去。

他匆匆的跑往醫院，要求和唐月霞見面，女護士和他入病房內，唐月霞躺在病榻上，臉色像黃蠟一般，還是有點昏迷，她沒有死，但離死不遠。

招炳文褒然，他知唐月霞爲甚麼要自殺，大徹大悟之後，她便不再留戀她的餘生，要說話，女護士搖了搖頭，和他退了出來道：「爲她好，不要打擾她，要說話明天再來罷。這時說甚麼，都是不應該的。」

唐月霞雖是以脫走紅，但美麗超卓，像當開的玫瑰，擁護她的影迷很多，服毒自殺的消息傳播後，整個海角轟動了，比世界風雲人物死亡，更是令人注意。

招炳文跑出醫院後，前往思思公司，杜麗華、溫文，都在公司內，兩人已知招炳文也曾和唐月霞見面，杜麗華道：「招先生昨天往見唐小姐，犯了極大錯誤。」

招炳文道：「你說的話，也許是對，但我見她，是她約我，不是我自動前去的。」

「她受不起刺激，」杜麗華說。

「實在沒有刺激，我對她表示，絕對同情她的遭遇，她留我吃晚飯，我們還喝了一點酒，前事我們都忘掉，以後還是朋友，」招炳文說。

「不刺激，便是刺激，其實，生命短促，濕自己的本領，大紅大紫一番，消遣消遣，有甚麼不對？時日一樣的過去，是是非非，都是一樣偏見作祟，流芳百世，都是一樣和遺臭萬年，看通了這一點，何必耿耿於懷？」杜麗華這番話，有責備的意思，要把唐自殺的責任，推在招炳文身上。

招炳文望着她，點頭道：「你說的是。」

「她沒有死，招先生以後不去見她，她便沒事，」溫文說。

五六

趨勢。

所謂摩登薦人館即現在叫做職業介紹所。那些職業介紹所的介紹人工作，換句話說，亦即代請職工，祇要接到任何行業的東主委托僱用職員，摩登薦人館即……佣金，應徵者入選後，介紹所便向僱用應徵者的公司收取佣金，通常是受聘者的第一個月薪水的……公司可節省人手，時間及可節省同一筆招請職員的廣告費，因爲這筆廣告費通常都是摩登薦人館……

小童人情味濃

……的行動甚爲可疑。其中有一少年跑往報警，其餘三人便盯着這兩個男子。當警察到達盤問和檢查他們時，在他們身上搜……

鬍子

……這是男人花心，其實，身爲主婦的，應時常想一想，如何能够自己與丈夫的愛情歷久如新。

有人認爲，夫妻倆，日子久了，自然感情便褪色，有變化了，其實，愛本身……的是兩人的感情，而不是婚姻。

其實，愛是需要兩人不斷的適應，主動地付出了你的愛，並力求變通，如果其中一方堅持某種態度，可能你倆的愛……

港九影院聯合廣告

翡翠·荷李活·亞洲·國宮：今天五場盛大獻映　翡翠荷李活加映午夜場　情俠追風劍　汪禹 羅烈 李麗麗 凌雲 何夢華導演　翡翠早場：神打　荷李活早場：奇風異月

娛樂·寶聲·明月·黃金：今天五場盛大獻映　再度創新武俠新形象　情俠追風劍　汪禹 羅烈 李麗麗 凌雲 何夢華導演　寶聲早場：中國人　黃金早場：飛天人　明月午夜場：俠遊見

文華·明珠：最後兩天未看者從速　後天獻映：黑洞　十誡　查登希士頓 尤伯連納 安妮 ……　文華早場：保丹麥　明珠午夜場：無法無天飛車黨

皇后·皇都·嘉禾：今天獻映　初次配粵語對白全新印本　功夫片王之王　天王巨星 李小龍最後遺作　精武門　嘉禾午夜場　嘉禾早場：精武門

麗華·珍寶：狂滿日日五場　李小龍華生代表作　精武門　精彩火爆鏡頭　難得一見　粵語對白　全新印本　不見宜童　麗華早場：龍虎門

總統·華盛頓：今獻映　社會寫實劇　打工仔　許冠傑 ……　華盛頓今夜午場：今世夜生活

紐約·凱旋：今明啟後兩天　大海龍騰　小人物與大逃

新都·快樂：連日滿今天五場　老虎跳牆　鬼馬入格　開笑其樂心得中在　新都明場：早

新樂·富都·寶石：連日滿今天五場　老虎跳牆　鬼馬入格　其樂在其中　新樂明場：早

龍華·恒星·油麻地·福星：今天五場聯映　成龍 絕不簡單 功夫新片　點只功夫咁簡單　由頭到尾都唔簡單

京都·碧麗：今天五……　小王子　可喜可愛　突破

大華：今天六場獻映　鬼纏　蓮黛白莉雅　夏世女驚魔飛起到童不見日界息宜

豪華·新大華·華聲：狂滿！今請早　青春熱 ……　青春生活多姿多采　八十年代作　人不風流枉少年

寶華·美華：五場獻映　恐怖驚險巨片　撞鬼　蓮黛白莉雅　重建完成籌備開幕

大光明：今天獻映　跳牆老虎

麗聲·國都：點只功夫咁簡單　成龍 石天 龍兒君 李龍海　羅維影業公司出品　够晒娛樂性

金門·民樂：點只功夫咁簡單　成龍 石天 龍兒君 李龍海　羅維影業公司出品　够晒娛樂性

樂聲·國泰：點只功夫咁簡單　成龍 石天 龍兒君 李龍海　羅維影業公司出品　够晒娛樂性

金明·華都：六場獻映　大賊 借女　精武門　李小龍代表作

海運·百樂：六場　老虎跳牆　後天獻映：黑洞

普慶·東方：最後兩天　凶兆　一棍走天涯　後天獻映：黑洞

利舞台·倫敦：大滿特滿今天五場　一棍走天涯

閒話香江

時興摩登薦人館 介紹職業花樣多

[illegible]趨勢。

所謂摩登薦人館即現在叫做職業介紹所。那些職業介紹所的業務範圍比舊式薦人館廣泛得多，除介紹女傭外，各個行業的職工，他們都有辦法為他們找到適合的職業。

最先開設職業介紹所是外國人，但由於語言及其他的關係，目前反為不及效法他們的本地人做。

一間職業介紹所，資金不多，規模也不需大，祇是一個細細的寫字樓單位，就可營業，介紹所老闆可「一腳踢」，但亦有僱有秘書及三、幾個職員及雜役，最重要的是當然是要有二、三具電話，因為電話是介紹所最需要

介紹人工作，換句話說，亦即代請職工，祇要接到任何行業的東主委托僱用職員，摩登薦人館即會刊登招聘廣告，報章上有很多大幅招聘廣告，招請職員，就是他們所刊登的，而並非一般人所推測，是有新的大機構成立，要大量請人。

摩登薦人館其工作非常認真的，當有人上門求職時，介紹所專人進行有甄選，務求入選者，

佣金，應徵者入選後，介紹所便向僱用應徵者的公司收取佣金，通常是受聘者的第一個月薪水的一半，例如受聘人月薪三千元，公司就要付給介紹所佣金一千五百元。而應徵者是不需付佣金的。

不少公司樂於付出這筆佣金，尤其是一些規模較小的公司，沒有設立人事部門，老闆又無暇兼顧，必都交給這些職業介紹所代請員工。

[illegible]方面看是有利的，在公司方面，公司可節省人手，時間及可節省回一筆招請職員的廣告費，因為這筆廣告費通常都是摩登薦人館付的，所以計起條數，公司仍是除笨有精，而摩登薦人館方面，因山大斬埋有柴，假若多間公司委托他們招請職員，其收益也是有如江水滾滾而來。

至於工人方面，更加有利，祇要有真材實學，便不用驚怕會因「人事」與「後台」而失業，而且更是免費便可求得適合的職業。

最後，連帶若干大報章，也獲得廣告之利益，所以這些摩登薦人館不但利己，而且是利人，難怪愈來愈受歡迎。（月古）

七彩詩筒

「喜雨」吟 詩：高景 圖：華生

端陽不沐龍船雨，
大熱連連二十天。
風姐過門施雨澤，
不須流汗似油煎。

香港苦熱多天，平均每日逾三十度，幸逢喜雨，人人精神大振，「有益衛生」不少。

東西風

大量生產人乳 瑞婦外快豐盈

多數女人分娩之後，是不夠充份的母乳來餵仔的，但是瑞典斯德哥爾摩的七子女之母的桑雅寶嘉夫人，大量生產嬰孩食物，她有充份的母乳餵其他的嬰孩。

四十一歲的寶嘉夫人有些日子，可以對一間醫院供給三品脫的人奶，她的人奶這麼多，大大地幫補了丈夫伊力克的收入，平均每星期可獲七鎊半，十五年來，她出售母乳，已賺了約六千鎊，而且全部是免稅的，眞是大喜過望。

她的人奶是這麼多，醫院對她供應一個擠奶機，使她可以在家中使用，把寶貴的母乳集中起來，以供給醫院內的產科病室使用。這是罕見的奇蹟，許多年來她擠了八百六十八加侖的母乳，給醫院的母乳室收藏着，而供應是源源不絕的。

她十五年前，開始供應母乳，那時生下第一個孩子卡斯丁，她說：「我的母乳是這麼充沛，卡斯汀根本吃不完，我去問醫生應該怎樣做，醫生提議把過多的母乳，送往醫院的產房，給那些無人奶的產婦使用，這是一個開端。

卡斯汀只喝了一年人奶，可是母乳并不停止，兩年後第二個孩子出世，也是一樣，母乳太多，女兒安娜吃不了。她把母乳收集起來，送往醫院，然後現在二十歲的韋亞洛、七歲的祖漢，五歲的卡倫及兩歲的英加堡，紛紛先後呱呱墮地，母乳是極多。

新近是一個月大的奧斯加，母乳仍是吃不完，至少還有一年大把人奶。她說：「在每一個孩子出世後，大量母乳至少五、六個星期，流個不絕，然後改為有三、四品脫，不會完全沒有。」

據馬爾克醫院一發言人說：「女人因個別而可產的母乳各有不同，賀爾蒙控制着人奶的生產，以寶嘉夫人來說，是過量分泌人奶。」

但她的母乳是巨大的資產，早產的嬰孩吃了她的母乳，得慶生還，這種嬰孩不會吃人奶的。（小兵）

小童人情味濃 湊錢買車贈友

倫敦有四個小孩子，為了他們的游伴泰絲的爸爸很窮，無法買一部自行車給她，他們於是把父母給他們的零用錢積存起來購買自行車零件，拼湊成一部自行車，在泰絲十三歲生日那天，作為禮物送給她，從此他們五個人可以同騎着自行車到各處游玩了。

劍橋新市地方有兩兄弟，哥哥名叫亞毛，年十八；弟弟名叫亞拔，年十五。他們的爸爸是個貧農，兼染重病，這對少年兄弟便負起養家之責。亞毛在一間律師事務所當後生，亞拔則繼承他老子的工作，學習耕種。他們又利用晚上和週末的時間，把塌下來的屋頂修葺，使他們的父親可以安心養病。

大約三年前，倫敦北部有四個同是十四歲的少年，幫助警方抓了兩個竊賊，得到當地長官嘉獎。當這四個孩子行經[illegible]的行動甚為可疑。其中有一少年跑往報警，其餘三人便盯着這兩個男子。當警察到達盤問和檢查他們時，在他們身上搜出幾枝車頭匙，是從停車場裡面的汽車偷來的。

大約五年前，英國孫得蘭港有一名十二歲的女孩子烈茜，她的勇敢和友愛使人們永遠不會忘記。某天，她的家發生火警，她那個祇有三歲大的弟弟被困在裡面，她的父母又不在家。她的鄰居三次企圖衝進屋裡救他，但都被熱力迫退。烈茜愛弟心切，冒險爬到樓上，衝進屋裡找他，發現他驚怕得躺在床單下，動也不敢動一下。結果一雙姐弟安然脫險。

火山灰遮蓋太陽光線 聖海倫斯爆發 將有「冷」夏天

美國華盛頓州聖海倫斯火山爆發後，是否可能使今年夏天再度成為「歷史上最寒冷的夏天」？

世界各地的氣象學家正在注視火山爆發可能引起的氣候突變。

聖海倫斯火山爆發所噴出的灰燼已環繞世界一週，目前正返回北美洲。

美國馬里蘭州的國家海洋暨大氣總署空中資源研究所發現，火山灰燼正彌漫在阿拉斯加阿留申羣島的上空，可能已達到北極，然後向南散佈到整個加拿大地區。

目前這些灰燼位於上對流層——高度約六千公尺到一萬二千公尺。火山灰燼也可能散佈在很低的氣層，祇是肉眼看不見。

部分灰燼停留在同溫層上，而且有可能飄浮二年。這些灰燼吸收太陽光後，再反射入大氣層，極有可能降低地表的溫度。

公元一八一六年，荷屬東印度羣島（印尼）塔波拉火山爆發，曾經發生過類似的氣候突變，造成「沒有夏天的年度」。新英格蘭、加拿大和西歐在那一年夏季奇寒無比。這是人類歷史上大氣突變最顯著的例子。

「爪哇的歷史」一書中記載：塔波拉火山在一八一五年爆發時，火山周圍三百哩內就看見火山烟塵，白天空中佈滿火山灰燼，太陽光完全給大氣中濃塵遮蔽，火山鄰近地區房舍、街道、田野、烟塵堆積有好幾英寸厚。

火山間隔爆發的隆隆聲響，像是近距離雷鳴，又似大砲轟隆。駐守當地荷蘭官以為海盜船來襲，先行撤離。

飄浮在大氣中的灰燼細碎石塊一直到四年後，才斷續落入海中。氣象學家根據數據推斷，當年大氣中灰塵可能比現在高一千六百倍，這些灰燼環繞地球達數年之久，將陽光反射回太空，因而減低地面溫度。

三到六吋的「六月雪」開始落在新英格蘭北部，使農作物致命的寒霜也分別在七、八月再度侵襲當地。

美國曾利茅斯的一名表匠杰薩對這場怪異的「六月雪」印象深刻。他在四十四年後出版的「美國鐘表業六十年」一書中回憶：「我清楚記得六月之日那天，我正往離家一哩上工，穿了一件厚羊毛衫和重夾克，天寒地凍迫不得已放下工具，把手放進口袋取暖……。」

「六月雪」每天下一小時左右。通常是在早上十點左右，晚上還會出現強風，大多數玉米等農作物都歉收，農民隔月再栽種的作物也都受不了霜害而凍斃。（上）

東西風

最堪回味

和珅跌倒·嘉慶吃飽

乾隆皇帝之好誇大，昨天本集已有談過。乾隆到了晚年更志得意滿，聲色自娛，寵信貪墨和珅，清廷紀綱廢弛，造成內亂之蘊結，使大清帝國，已呈衰微之兆。

乾隆在位到了六十年（一七三六—一七九五）之時，自謂康熙在位六十一年，不敢上同其數，於是告天默禱，傳位于十五子顒琰，號嘉慶帝，及弘曆（乾隆）死，嘉慶帝先把和珅殺了，沒收他的財產，分散給滿洲的貴族。慶郡王永璘分得和珅的住宅，成親王永瑆獲得和珅的花園，其他的貴族便得些贓物或者贓財。已獲得甜頭者，自意無話可說，分不到甜頭者，不免要去力爭。副都統薩彬圖，竟然奏請准其審訊管理和珅金銀的女僕，企圖在審訊中，獲得綫索，去發掘和珅住宅的秘密藏物之所，便可尋得大批錢財，可是嘉慶大大的斥責薩彬圖，且不准所請。

嘉慶帝另外特查抄官去查辦，當時，查抄官所呈上的清單所載，估計和珅的財產約值當時的八百萬萬兩，可抵當時全國的歲入十年的總額，可稱為中國歷史上空前的大貪墨。

但和珅貪污案清辦以後，民間却盛傳「和珅跌倒，嘉慶吃飽」之謠，當時中樞君臣之爭利，大概亦相當厲害。同時因地方官吏之貪污亦甚，民間又有一種的流言「三年清知事，十萬雪花銀」。

此時中樞之敗壞，地方貪污之盛，使有心人，看不過眼了，於是有些敢冒死不辭的人士，發表己見，奏諸皇帝，希望改革。如當時的漢學大師，文史通義的作者章學誠，便上「執政論時務書」。其書略云「自和珅用事，上下相蒙，惟事婪贓黷貨，始則蠶食，漸至鯨吞，初以千百計，俄而非萬不交注矣，俄而萬且以數計矣，俄而數十萬計，百萬計矣。……督撫有萬金之通融，州縣得乘而牟十萬之利，種種意料難，筆墨難罄之弊……」云云，章氏雖然已把當時官場的眞實情況揭露，可是，仍未獲上方之澄清掃蕩，苦者還是老百姓。（新閒叟）

太陽能足解決一切危機

在石油價格時時高漲的今天，只有利用太陽能才是解決能源問題的最好途徑，它的優點太多了，例如根本免費、沒有污染問題、取之不盡、沒有通貨膨脹問題，也不可能被用作外交武器。而現在唯一要致力克服的，只是如何降低它的費用及成本而已。

目前，科學家正致力研究直接應用太陽能，方向有三種：

一、第一種是哈佛大學教授格勃博士所主張的，他認為解決世界能源的最終辦法，是設置在太空軌道運行的太陽能發電站。

依格勃博士的構想，只要在太空軌道上裝上長十二公尺，寬十公尺的太陽能面板，即可把收集百分之九十九的陽光照射在衛星電池上而生直流電，也因此能供給地球居民五百萬瓩的電源，這相當于紐約市發電量的一半。

由于這種太陽能發電衛星，可在地球的同步軌道上大量設置，而此衛星又幾乎可以二十四小時不間斷地產生電力，因此，將可解決世界上所有的能源使用問題。

二、利用太陽能的第二種方法，是光熱法發電。這種發電法主要是將太陽能加以收集集中，使溫度高至可將水轉變成水蒸汽的程度，此後的過程，就與傳統的發電方法一樣，蒸汽轉動渦輪，渦輪再帶動發電機。

光熱法發電，可將原來無法產生任何東西的沙漠地區，一變為「生產」能量的土地。只要利用許多日光定向反射器或聚光器，將水以太陽光的熱轉化成蒸汽，另再以管子輸送到中央電廠，或者更可直接運轉渦輪發電機。

至于光熱法發電最好的應用，應只作慣常發電燃料廠的的補助熱源，以解決夜晚和陰雨天沒有太陽的難題。也因而如此，白天可節省耗用燃料，夜晚或陰雨天仍以燃料發電，更進一步，甚至也可利用白天的太陽電池電力抽水至水塘，待晚上再行水力發電，則可永保供電無虞。

三、光電法是利用太陽能的第三種方法，這也是目前最積極可行的新能源。此法是將日光直接轉變成電。過程中并不產生熱。目前，以矽電池發展成功的可能性最大，它至少可將接受日光中的百分之十五轉變成電，而矽也正是地球上藏量極豐富的元素。

現有以矽為材料的太陽電池，每峯瓦發電售價是十美元，這已比數年前減少二十倍，科學家預計，二年後只要二塊美元；而一九八六年時則僅需五角。

不管太陽電池的發展速度如何，現時舉世已正大量應用此天然能源，諸如家庭熱水、暖氣、游泳池加熱、農業乾燥加溫等，皆已為人類節省大批能源經費，因此，太陽已被期待為下一世紀的人類「能源生產火爐」。

運汽車最多的 布來梅港

在兩天的記錄裡，

最近布來梅港的船塢從慕尼黑和司徒嘉特裝載了三千五百輛汽車到一艘瑞典船上去。這些汽車準備運往北美洲去。在西德布來梅和布來梅港在起卸汽車的數量方面，是全國最龐大的。去年總計起卸了將近廿一萬輛汽車。其中十二萬九千輛是運出口的汽車，七萬九千輛是從外地輸入的汽車。在這些入口汽車當中，主要是來自日本。

布來梅港大多數是用特別設計的船隻來裝運汽車。可是，以目前來說，裝運汽車的船隻還欠缺一萬兩千五百輛汽車的空間單位。這輛排在最顯著位置的汽車是一九二六年的老爺車，它最近從美國運來西德，看起來頗有一番古色古香的風味。

獨幕劇

鬍子

時：下午。

地：半山某富宅。

（一位菲籍女傭前來應徵，由女主人接見）

女主人：你懂不懂煮飯及洗衣？

女傭：這個我懂得。

女主人：這樣就好了，我這裡只得我和我先生兩人，你的工作只負責燒飯和洗衣。不過我想問一問你為什麼離開原來的主人家？

女傭：啊，因為那兒的男主人，經常摟着吻我。

女主人：好女孩，希望你能抱定宗旨，拒絕男主人的無理要求。

女傭：但請你叫男主人要經常刮鬍子，否則我很難能做得長。

女主人：為什麼？

女傭：因為我就是不喜歡前主人的鬍子刺得我的臉頰難受我才辭職的！（幕下）

杯水車薪難以過活

救濟金少得可憐 托砵更勝取援助

最近一些接受社會福利救濟金的老人，反對政府的某些收容他們的地方，不迭地加費，他們的反對是合理的，公共援助社會救濟金的數目，不夠一餐茶，怎能應付支銷呢？說來非常諷刺，乞丐也寧願不要這一份救濟金，如果出去行乞，入息豐富得多。

領取救濟金所需要的歲數極高，能活到那個歲數已是不易，到了這個高齡而還要靠這一筆救濟金做養命丹，已是夠可憐的了，而救濟金是象徵式的罷了，點綴一下香港也照顧到各方面，對老人福利，并不是完全置之不理。

不錯，香港的社會福利在近多年來，已在多方面擴大了，盡了一點能力，但是救濟金還是少了一點，一些討飯的坦白地說，那一份錢不足以養命，有一人更說寧願繼續「揸兜」而不去領取社會福利救濟金。

揸兜的人領取救濟津貼，也經過調查才准許的，這種公共援助金，據一名六十五歲的老丐陳樂說，他還是不如沿門托砵好點，他已是有些少殘廢的了，四十年前由大陸來香港，在酒家做過收銀員，後來有病才失去了工作，他復痊後不能復職，出去搖彩票與兜售馬票，後來馬票與搖彩票都結束了，他無工可做，而淪為乞丐。

他蹈在北角的一間店的門前，每天四、五小時，可以乞到十五元或十六元。而公共援助金僅得區區二百大元，兩個月就把這二百元花光了，現在物價按月上升，一天三餐與什支，最起碼也要十二元。

數年前社會福利署派人與他接觸，本來要把他列入接受救濟名冊內的，但是他却寧願繼續揸兜及瞓街，而不願接受微不足道的幫助。

晚香

以後，再無人去找他商量了，一百元的老人津貼，他也是不在乎的，這種公共援助，是杯水車薪。

他承認在香港四十年，是一場惡夢，他又試過替人填六合彩表格，因為手震又不能做了，祇好過着行乞的生涯。

另一個盲丐卅五歲，也是有同樣的感受，他在三歲時出痳疹而眼睛瞎了，在油塘區與另兩盲佬住在一個新區的單位內，每天在官塘一銀行前行乞四小時，一星期乞四日，已夠養命。他沒有親人，雖然領取公共援助金及殘廢津貼。

他至少每天開支十六元在吃飯上，因為他不能煮飯，要出去吃飯，月租是廿五元四角。社會福利署每月給他四百元，他是不夠開支的，行乞如果是好運氣的那一天，可得十五元，彌補了開支。

他雖然是個盲丐，但亦頗想申請一份工作，可是永遠未成功，來找他的社會工作人員，祇是查他的狀況，他盼望政府慷慨點，增加援助金的數目。

據說社會福利當局是經常檢討公共援助計劃的，并經常調整，以維持它的眞正購買價值。現在單身的公共援助金是二百卅元，老年津貼是一百十五元，殘廢津貼二百卅元。（文涼）

（乙）

道風山拜觀音 沙田道風山是一個香港人在假日去漫遊的地方，這個地方有個聖殿，有一個好高的觀音，善男信女少不免在游山玩水之餘，跪拜一番，在香港少見咁高的觀世音菩薩。

天氣乘涼到公園 情侶專區被侵佔

這幾天香港的氣溫，升至華氏卅四度、卅五度，許多住宅的人，打電話去問某一個小時的氣溫，使應答與接聽的自動裝置，忙得不可開交。很少像這樣的燠熱，在傍晚七時許，有空曠地就擠滿了閒坐的人，維多利亞公園入夜之後，太多人在乘涼了。

山坡上、草地，每一處空間都是人，散步的不多，祇是找個地方坐着，長櫈本來是情侶使用的，在這幾天，全被其他乘涼的人佔用了，他們是坐臥着，晚上八時許，其他的地方的熱浪未退，尤其是石屎地面，還是發燙的，接近這個大市肺的人，從四方八面湧至，佔一個地方納涼，情侶在最近似乎不能利用這個地方談情說愛與親熱。

大多數人住在一個斗室內，甚至是住床位的，傍晚熱浪未退，說句的實話，是不能留在家中的，祇能往空曠地去。有坐在路邊的，北角一間戲院的附近，一個轉角處，在入夜之後，有很多中年婦人及小孩子坐着納涼，如果有舒服的一個家，又何必在街上吸廢氣呢，熱鬧的大街，整天車水馬龍，他們實在是值得同情的。

灣仔的修頓球場，在入夜後，也是擠滿了人，灣仔區的人口多，那些舊式的大廈內，容納了許多普羅階級的人，最近是不能留在屋內受熱火煎熬，紛紛走出街外。（仁柱）

物價高漲下 主婦當家難

經過街市，聽到一位母親對兒子說：「現在生果貴，你們一餐只准食半個好啦！」在百物騰貴的今天，家庭主婦確是難當，一方面要照顧兒女的食物營養，另一方面，又要精打細算，抓緊家庭預算。

現時以一個蛇果為例，通常由一元、二元到元半。又較硬身而甜中帶些酸的澳洲青蘋果，每個也要八、九毫錢了。計算一下以每個一元，一家四口吃飯，每人飯後一個生果，一餐四元，兩餐便八元。一個月的生果錢便要二百四十元，這確是許多中下層家庭負担不起的。

先前那位母親，教孩子節約吃生果，由一餐一個減為半個，在經濟之中仍不忘照顧子女的健康，確實難得。因為一家的衣食住行和雜項開支很大，決不能夠讓生果錢佔太大比例的。一斤莧菜賣三元餘，也夠家庭主婦傷神的了。

雷達槍測車速 千呎外難遁形

香港的汽車駕駛人，對於某一條大路有專捉開快車的攝影機，知得相當清楚，雖然是隱蔽起來，但亦知所避忌，不過，在英國使用了新式的雷達槍，開快車的人在七、八百公尺外，已被察出，想唔認罪都幾難。

雷達槍是一個重約十磅左右的手提小型雷達，配了三個電子管，在十二伏特的電池動力的使用下，準確地測出開快車的時速，四條行車綫的汽車，可以一齊把它測出及捉到，它的操作容易，便衣警員可以隨時改變一個位置，捉開快車的人，他轉移到另一角落，好似擺開一個買物的檔口仔，又可以捉到開快車的司機，立即發出告票。

交通警員把它安裝在巡邏電單車上，錄得的開快車速率，可以向法庭提出有力的証據，如果對方抗辯的話。

此小型雷達已在英國各地使用，它最適用於直路捉開快車的人，上斜路則差一點。

還有一種新發明的電眼偵查車速機，放置在路旁，將機上的按鈕安裝妥當，這一個有電腦與記憶系統的儀器，可以把超速的汽車的速率錄下來，如果配上攝影機操作，汽車駕駛人更無法抵賴。其實開快車認眞無謂，因為不安全的駕駛，終於有一天會成架「散晒」的。

主婦篇

細想七年之癢 可保愛情常新

香港是男人花心，其實，身為主婦的，應時常想一想，如何能夠自己與丈夫的愛情歷久如新。

有人認為，夫妻倆，日子久了，自然感情便褪色，有變化了，其實，愛本身是不會進展的，那是需要雙方小心的維護，而且空談、空有浪漫的熱情是不夠的，眞正堅厚的感情，是需要彼此付出堅忍的毅力，方才使感情更成熟，而兩人若遇上暫時分離，常出現兩人互相需要，希望在一起的念頭，他們的愛情又邁進了一步。

人，總是會有衝突的，一對男女遇上了衝突時，若能夠順利解決事情，愛情又前進了，相反，兩人停頓在那裡，那你愛情無疾而終了。

愛情是微妙的，有人夫妻常分兩地，但他們互相愛戀着，亦有人一生相對，但，都是互相折磨的，相信最能讓愛情持久，那是兩人都愛對方，卻仍保持自己的情格，有自己的朋友，有自己的生活圈子。

想要建立起堅固的愛情，首先要容忍對方，而且有心理準備，可能因某些因素，你們會暫時分離的，那時維繫你們的是兩人的感情，而不是婚姻。

其實，愛是需要兩人不斷的適應，主動地付出了你的愛，並力求變通，如果其中一方堅持某種態度，可能你倆的愛情要停頓下來。

各種人際關係都是一樣，你必須不時地使他有變化，方才可以加深感情，如果你以為愛情是平順的好，不需要加上任何刺激，而事實上心理方面，卻是需要有某些刺激，以助愛情的發展，要讓兩人快活地相處，可一定要忍受對方的怪癖，彼此溝通而讓兩人成長，每人都十分容易流於自我中心，凡事自己決定或實行的，都以為是全對的這十分容易忽略對方，相反，凡是迎合對方也是錯誤的，失去了自我，他不會喜歡「應聲蟲」的。

夫妻眞正的瞭解，才可使愛情歷久如新。

西風東漸亂書寫 右排左列每混淆

自古以來，寫中文的習慣是直行書寫，而且一定是從右到左。在某些情形非橫寫不可，例如寫牌匾時，也必定從右到左，絕對不會混亂。

然而，自西風東漸後，很多中文書籍以橫行形式出版，全都是從左到右，似乎沒有從右到左的橫行書本。大陸出版的書籍和報章便準行橫行和從左到右的方式。

香港的報章仍採取傳統的直行和從右到左形式，橫排的新聞標題也是從右到左，即使是左報也維持這形式。

比較混亂的是市面招牌，有些從左到右，有些從右到左。銅鑼灣一間修院的門前的銅牌，竟然兩者並用。在這塊銅牌上，第一和第二行從右到左寫上這間修院的名稱和地址，第三行從左到右註明該修院附設要理班。幸好香港人適應能力甚強，第一眼便可立刻分辨出那些應該由左到右，那些應該由右到左，以下這樣的一個笑話是不會發生的。

話說從前有人在某地搭了一個帳幕，上橫寫「人吃魚」三個大字，並在這三個大字下直寫「每位觀眾收費一元」。很多人看見這三個橫寫的大字，下意識地從左到右看成「魚吃人」。他們以為只要付出一元便可看見大白鯊噬人的刺激場面，便紛紛付款。但人到帳幕，卻看見一個人對着一條清蒸大石斑大快朵頤。那人解釋說帳幕上橫寫的三個大字應從右到左唸作「人吃魚」。觀眾們都啼笑不已。

笑話雖然是誇張一點，而紊亂的橫寫招牌方式也難不倒我們，但如果有一個劃一的形式總好過現在這種混亂情況。主張從右到左的人認為中文書寫習慣一向如此，不應改變，他們是從「情」這觀點看這事，而主張從左到右的人則指出這種「蟹行文」的方式源於外文，而外文的寫法是從左到右，所以中文橫排亦應依照外文。他們最有力的論証是當中文句子中夾雜外文或阿拉伯數目字時，從左到右的寫法就不會引起混淆和誤會。他們的觀點是「理」而不是「情」。

香港政府好像從未考慮過這問題，更沒有劃一的規定。政府部門的招牌也是既有從左到右，亦有從右到左。

最近台灣教育部公佈市面招牌中文橫式書寫，方式一律要從右到左。假如招牌上有外文或阿刺伯數目字時，中文仍應從右到左，外文或數目字則從左到右，而字體應較中文小。

值得留意的是教育部的公佈只是針對招牌而言，相信一般橫排印行的書籍仍是從左到右。看來從左到右或從右到左這一爭論仍須一段相當長的日子才能解決。（邢詩）

「那是說，皇上還不能回裡面來？」

「宣和殿的事來了！據外面守着的人說，他們不理會皇上的病情，一定要在今天解決禪位的事！」

「豈有此理，他們——子迫父，不管父親

了，太子的人又在朝中公開了皇上會南幸之事，他們即以皇上南幸，都城需人主持，所以請皇上立即內禪！」

「那是說，今天會追皇上禪位？」

「看來是的，發展如何卻不知道，祇是，

蕭克英急急問道：

「孟二哥可有發現？」

今天 突破 滿 五 王牌 南大

美資銀行對港重視

迅速，具有高度競爭性，對商業或貿易的管制不多，美國貨有極好的增加銷路機會。
作爲在遠東心臟的一個自由港，香港吸引着整個亞洲的買家──廠家、進口商和經銷商，每一

金價又掀起漲風

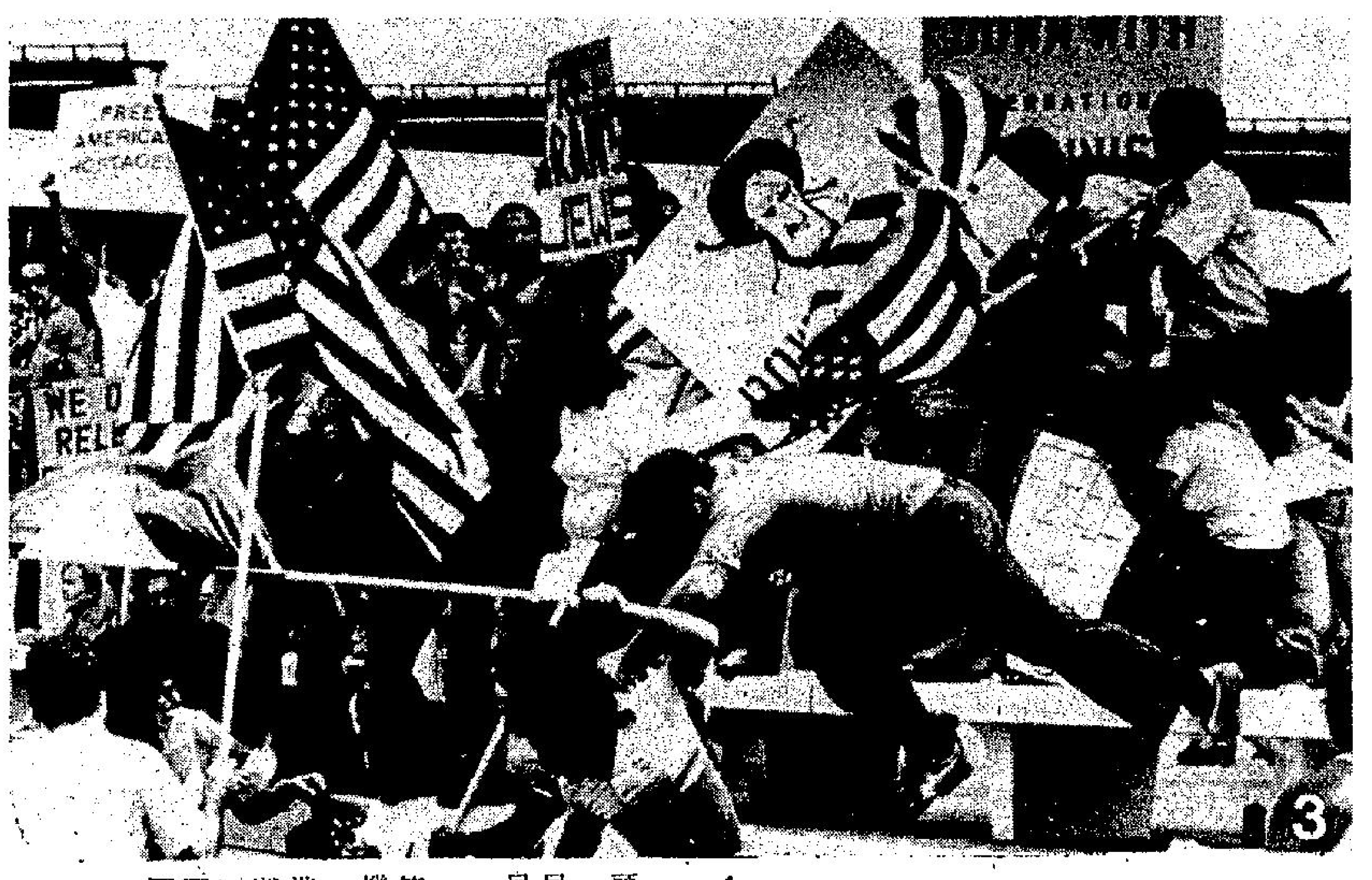
○○噸。但是夏格說，IMF和美國財政部的停止拋售，將很容易被需求劇降所抵銷。他說，例如，去

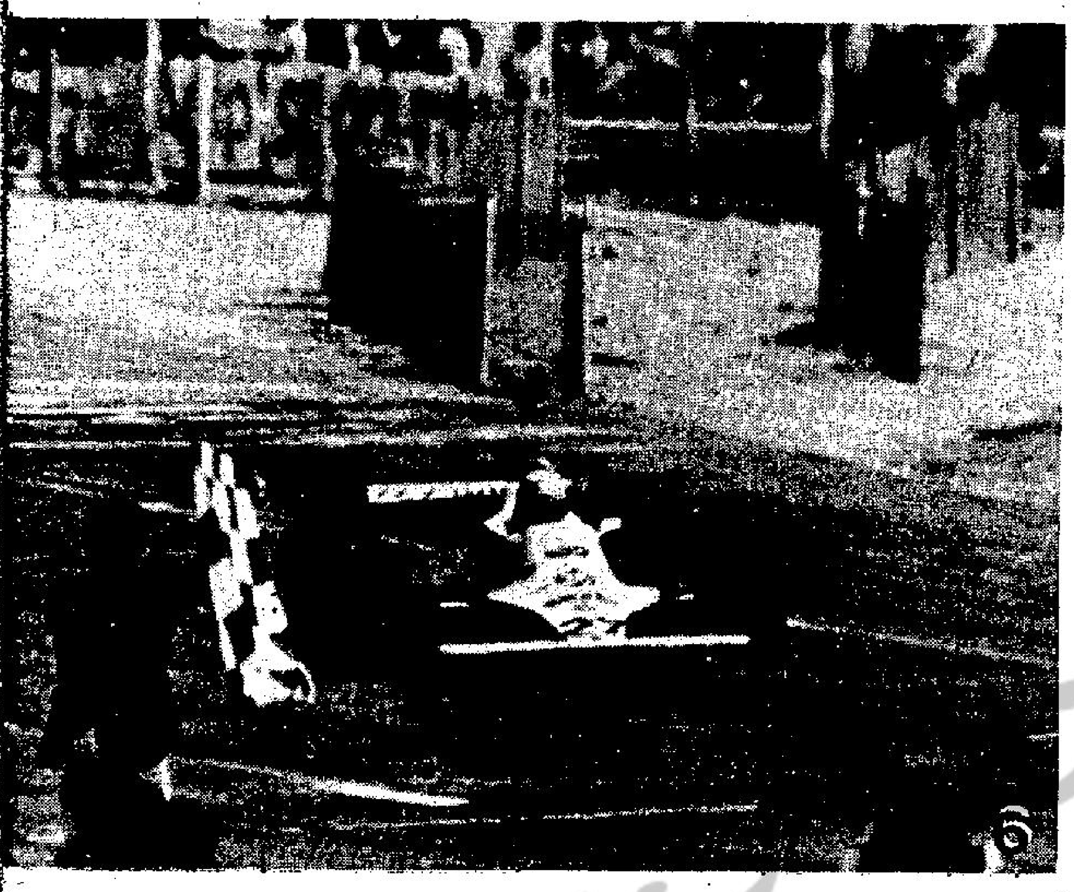
最近劇降，使得黃金進貨成本大降。今年初在相同情況下，由於大量交易而有助於使金價暴漲至天價高

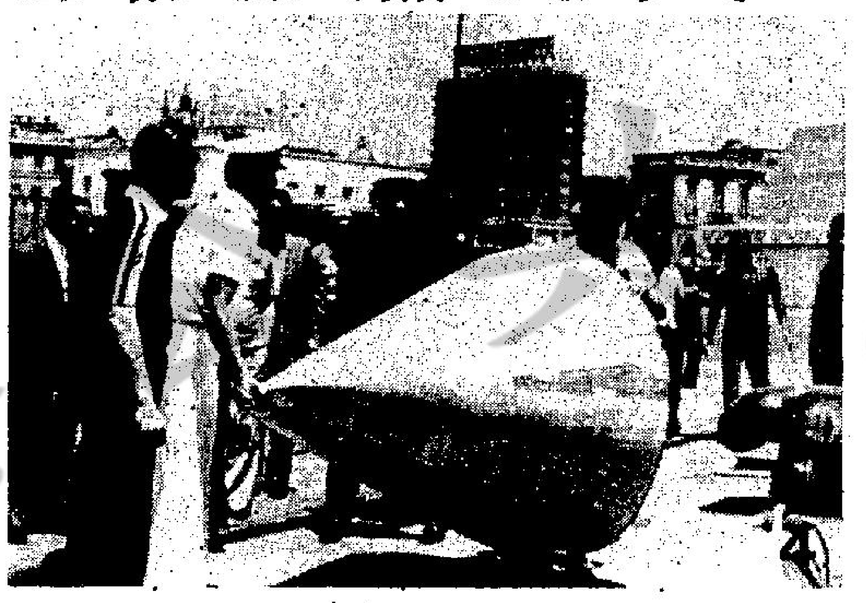
港滙指數

港元匯率指數昨

時事傳眞







（一）參加漢城環球小姐選美的其中七國佳麗，在酒店內騷首弄姿的拍照。
（二）另外六國佳麗亦於酒店內另一隅而向鏡頭。
（三）在美國洛杉磯，親孔美尼份子與反孔美尼份子分別在聯邦大廈外舉行示威，結果親孔美尼份子衝破警方警戒線與反孔美尼份子大打出手。
（四）一架義大利DC九航機星期五晚墜毀於第勒尼安海，打撈人員僅找回這個碩果僅存的航機機尾部份。
（五）敘利亞摔角選手是其中最先抵達莫斯科準備出席奧運的選手，他們個個精神奕奕的接受賽前訓練。
（六）澳洲賽車手阿倫鍾斯於六月廿九日在法國卡斯迪利勇奪第六十六屆法國格蘭披士大賽冠軍。

余綺霞與未婚夫鬧意見 汪禹圈外女友初次亮相

△余綺霞最近顯得較前憔悴得多，據說，是跟她的未婚夫余允抗鬧意見。

余允抗跟余綺霞於去年底訂婚，一直以來都顯得頗爲要好，但最近的幾個月來，頻頻傳出他們鬧意見。

余綺霞沒有反對外間所傳，但卻認爲所傳似乎有點過份，雖然她否認與余允抗的感情破裂，但最近她手中已沒有戴上余允抗所送給她作爲訂婚的介指。

余綺霞對於這個問題沒有作正面回答，但眉宇間顯得有些不自然的感覺，最近余允抗執導一部新戲，片中演員名單沒有余綺霞出現。他們雙方雖然會表示該片中角色對余綺霞不適合。然而卻無法使人相信他們之間沒有意見分歧的存在。

△成龍目前已從美國轉往菲律賓，在該地展開籌備另外一部新戲的拍攝事宜。

成龍在菲島開拍的那部新戲，仍然是嘉禾的出品，暫定名爲「武師血淚史」，由梁普智執導。由於成龍計劃在菲律賓繼續爲嘉禾拍片，因之「拳威」公司部份工作人員，日前已接獲成龍的通知，希望他們於短期間內啓程前往菲島報到參加工作。

由於成龍將要繼續爲嘉禾拍戲，因此，對於前時他替羅維公司拍攝的「龍拳」，可能會再度延期才可以續拍。據悉，目前成龍準備在菲律賓開拍的新片，預期爲一個月，至於稍後成龍的動向，暫時尙未有所聞。

△汪禹近期頻頻傳出拍拖的消息來，由於他一直都對這個消息沒有作正面的答覆，因此無法加以證實。昨日汪禹跟他的女朋友杜小姐在九龍一處影人茶座出現，在無法逃避之下，只好將其女朋友介紹與記者們認識。汪禹解釋前時不公開他拍拖的消息，爲因女友是圈外人，一旦被過份渲染之時，可能會影響他們的感情發展。

未登螢幕先拍電影 黃小鈴脫穎出

圖爲：黃小鈴

一副新面孔將快在螢光幕前出現，她是在亞洲歌唱比賽中奪得第三名的黃小鈴，黃小鈴僅以幾分之差屈居季軍。

麗的對冠軍及亞軍皆不感興趣，獨對季軍黃小鈴垂靑，麗的音樂主任黎小田說：「黃小鈴很有氣質，麗的並盡快與她簽約，否則的話，一定人材外流。」

果然不出所料，泰迪羅賓開拍新戲，便即拉攏黃小鈴助陣，繼而羅維開戲，又即力說她與張天等担任女主角，小田一向喜歡培養新人的，曾力薦黃小鈴，麗的方面已在考慮中，倘若條件斟妥的話，才正式宣佈簽約一事。

黃小鈴現除拍戲外，更在的士高任歌手，某娛樂公司將於下月底開一大型演唱會，黃小鈴到時將有機會大演身手。

張國榮是參加亞唱之後才脫穎而出的，黃小鈴參加亞唱，也是希望趁此機會而躍身螢光幕，豈料尙未在電視亮相，便首先拍電影，她說：「世事眞難預料，如有電視拍的話，我也希望試吓，以一償拍電視的心願。」（阿冰）

低胸襯巨型襟花 陳思佳搶鏡頭

邵氏亞展代表團出發之日，陳思佳可說搶盡鏡頭。

她穿一件低胸入膊、兩邊袖圈低至近腰的漂亮時裝，舉手投足間，春光掩映。尤其胸前一朵巨型襟花，其長近呎。

陳思佳說：「這朵本來不是襟花，是戴在頭髮上的，我怕放在行李壓壞了，又不便拿着，惟有扣在衫上。」

記者聞言目瞪口呆，事關該朵飾花漂亮則漂亮矣，然而巨型無比，別在頭上，豈不負担很重？

陳思佳說：「不怕，不怕！」至於其衣服之性感，陳思佳亦是連聲不怕！

陳思佳本非代表團原定團員，但她正準備偕男友遊吉隆坡與泰國，公司乃安排她順道先往印尼一行。陳思佳此次偕友遊埠，行程不會久，因爲桂治洪執導的影片「邪」已定下週末（七月五日）上午夜場，四號當天舉行記者招待會，陳思佳是片中三名主角之一，到時，她將出席招待會。

陳思佳對「邪」很緊張，因爲這是她近年來佔戲最重、最有發揮的一部作品。聲言輕拍拖重拍戲後的陳思佳，希望從「邪」

星河晚眺 明朗

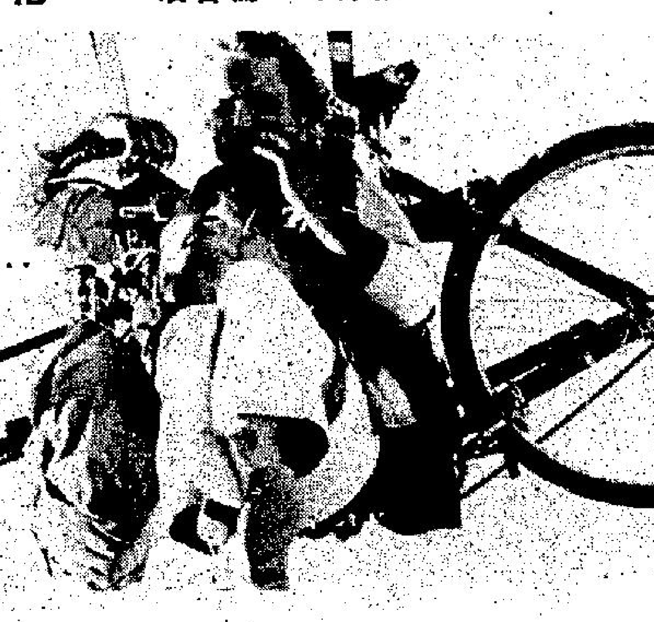
獅豹出籠緊張 其實有驚無險

娛樂圈

祖北拿在「老虎跳牆」裏，是主角以外的一名重要角色，他演的是一名重量級拳擊好手的惡霸柯蒙，養了一班手下在非洲一個地區橫行無忌，更利用狩捕當地的野生動物諸如長頸鹿、斑馬、獅子等售賣給外國商家以賺取金錢。一對仗義爲懷的兄弟對此人行徑極感不滿，處處與之作對，他卻無法應付，結果給該兄弟攪得他一筆大生意泡了湯，不獨錢賺不到，連野生動物亦被全數釋回叢林。

「老虎跳牆」中有一幕，兩兄弟大鬥惡霸的家園，將被囚禁在籠中的獅豹全部放出，將衆人嚇得魂不附體。祖北拿說：「看起來似乎很糟的樣子，置身於這些兇猛的動物之間演戲，也別說不無恐懼之心。但你們大可放心，那些獅豹早被下了藥，令牠們雖能到處行行走走，卻絕不會咬人，馴如羔羊一般，甚至你跑去摸摸牠們的頭，也不怕招來性命之憂。」

單看祖北拿的外貌，那強壯結實的個子，做一名拳師倒做得似模似樣的。祖說：「我不懂打拳之道，雖然在「老虎跳牆」裡我演的是一名拳師惡霸。但當然了，我不懂打拳，影片公司自然會有專家指導我該怎麼去演那角色，這並不困難。以拍片而言，我其實最喜歡演喜劇人物，換言之，我最愛拍的該是喜劇片。」



圖爲「老虎跳牆」中泰倫斯希路從天而降。

發現灣又做濶佬 劉丹外型夠件頭

劉丹雖然戲路廣，但是，他似乎很有福相，做戲不是扮皇帝，便是演有錢人，經常有美在抱，羨煞旁人。

或者是劉丹生得夠件頭，除了初入影圈時做過下層人物之外，此外都是飾演「大阿哥」、「大亨」或者是「皇帝」的角色，劉丹覺得，現實生活雖然不能做個有錢人，但對戲時倒可以滿足呢。

在「發現灣」，劉丹又是飾演有錢人巫英傑。這一次，他竟然是飾演一個年屆七十的富翁，扮演如此高齡的角色，他還是第一次，劉丹生得虎背熊腰，要他扮老人，可難爲他了。

大概劉丹命帶桃花，這次做老人，也做個風流鬼，他腰纏萬貫，有情婦陳齊頌相伴，其中不少親熱鏡頭，也幸好劉太太是個明理的人，丈夫經常衆美在抱，也從不會呷醋。

別看劉丹幕上風流，他其實是個標準住家男人，他的生活不是拍戲便是留在家裏，是個好丈夫，也是好父親。

女孩遭遇 悲喜不同

「宵春劫」是部寫實派電影，描寫幾個女孩子不同的遭遇，有喜，令人同味，是扣人心弦的劇作品。圖爲該片中的兩位女角

今日電視節目

麗的第一台

2.02 六合彩
2.10 粵語長片「刀劍浸蘭」周聰、陳齊頌主演
3.58 台前幕後
4.00 下午茶（婦女節目）
4.30 流星蝴蝶劍
5.30 麗日仔時間
5.58 台前幕後
6.00 電影好時光：三劍俠
7.25 六合彩
7.30 今晚新聞
7.50 幸會
7.55 當年今日
8.00 麗的劇場：人在江湖
9.00 大內群英
10.00 貓頭鷹時間
10.28 台前幕後
10.30 當年今日
10.33 新聞報導
11.00 鱷魚淚
12.00 西城香家（中文字幕）

（明日節目）

7.00 早晨新聞節目
9.00 台前幕後
12.02 午間新聞
12.15 好戲連場：
㊀粵語長片「愛人發達記」新馬師曾、鄧寄塵主演
㊁粵語長片「清官斬節婦」羅劍郎、芳艷芬主演

麗的第二台

1.00 好戲連場
4.00 麗日仔時間
6.00 新聞摘要
6.05 生活的旋律
6.30 凌空三嬌（中文字幕）
7.30 新聞報導
7.55 當年今日
8.00 新聞及天氣報告
8.30 變形俠醫（中文字幕）
9.30 風雨同路（中文字幕）
10.30 牢獄狂焰（中文字幕）
11.30 新聞報導
11.40 今晚午夜場「THE DARBDEVIL」佐治孟甘穆利主演

無綫翡翠台

1.00 午間新聞
1.15 淘氣學生妹
1.45 午間電影欣賞「藍鷹」蕭芳芳主演
2.30 「强人」
4.30 跳飛機與你
5.00 齊來桃李
6.30 新聞及天氣報導
7.00 幸會
7.05 「翡翠劇場」之「親情」
8.00 「發現灣」
9.00 「歡樂今宵」
10.30 新聞簡報
10.45 新紅粉忠魂未了情
11.45 仙鶴神針
12.30 國語長片「大蠻牛」金剛主演

（明日節目）

8.00 一屋兩伙三人行
8.30 乘風破浪
9.00 粵語長片「一滴俠義血」（上）鳳凰女主演
10.05 大戰恐龍族
10.30 靜思魅星
11.30 舉世矚目名人錄
12.00 雪山飛狐
1.00 午間新聞

無綫明珠台

1.10 紀錄片特輯「總統刺殺記」
4.00 新聞簡報
4.15 一九八〇年度格林美音樂頒獎特輯
6.35 原野獵奇
7.00 新聞報導
7.30 奧運縱横
8.30 横財夢
9.30 「明珠九點半」「蝴蝶小姐」BUTTERFLIES ARE FREE 高栢韓主演
11.30 最後新聞報導
11.40 駒歌麗實字

跆拳道四段高手 屠龍喜獲外借

圈中景 ·行峯·

屠龍最近獲得邵氏當局同意，外借拍片，屠龍喜出望外，立即告知導演李其達，爲他執導的「灰狼」演出，與陳星、嘉倫、王倫等拍片，日昨並與「灰狼」的全體工作人員前往黃大仙拜神，導演李其達並許願稱：若果該片收入能夠破三百萬大關，當以金豬七隻還神。

屠龍爲邵氏基本演員，年前張徹在台招考新人時錄取的，來港三年，拍片二十多部，甚得邵氏當局重視。

屠龍爲跆拳道四段高手，在台曾設有多間武館，並曾任警備司令部教官，但對戲劇有偏愛，故此放下武館與教官等職務，來港拍戲。導演李其達對屠龍身手，極爲欣賞，邀他在「灰狼」中，與陳星、嘉倫等担綱演出，在片中，屠龍有兩位患難中的好姊妹，她們分別是陳敏兒與蘇倩影，她們是兩位潛質極高的新人。

屠龍透露：在完成「灰狼」後，他會向公司請假，返回台灣，探望家人。

影視傳眞

·陳德華·

冇戲啱睇，我地慳番好多娛樂費！

與成龍合作紮起 石天自稱行小運

明星與我 依運

石天目前已成爲最紅的功夫諧星，並自組香門公司，拍過一部「光棍遇着冇皮柴」，非常收得，隨後拍「野狼」，拍了部份菲林卻全部拋棄，大槪嫌那部片出師不利，招來脫融。稍後又另開一部「鹹魚翻生」，經於上週全部順利完成，前兩日請全體工作人員到酒樓大吃一頓，以示慰勞。

石天現在大紅特紅，已成獨當一面的諧星，但他爲人謙虛，且不忘本，常說自己能有今天，全靠與成龍合作「醉拳」及「蛇形刁手」，成龍行正大運，牽挈了他行個小小的好運。他說：

「如果不是那兩部片子在電影市場上掀起熱潮，轟動世界影壇，我即使有再好的喜劇天才，也未必就被廣大影迷發現，可能如今還是個咖哩啡！」

石天與成龍私底下也是好朋友，但因環境的轉變，如今成龍已去了美國拍片，這才分道揚鑣。現在成龍與石天合演的功夫諧趣片，仍未公映的，就只有「點止功夫咁簡單」一部，這亦是成龍與石天合作最後的一部，將來是否仍有機會合作，那就要看機緣了。

「點止功夫咁簡單」上週末上映午夜場，盛況一如當年「醉拳」，散場時，聽到有些影迷說：「我睇過所有的成龍影片，覺得他一拍石天演出，就零舍唔同。」這是影迷的心聲。

石天在拍「鹹魚翻生」時，曾答應太太劉秦雨，謂一俟全片殺靑，就陪同老婆與兒子返台北探親。但現在石天又在籌開另一部新片，看來台灣之行可能暫時「拖住」。問他難道不怕太太埋怨？他說：「不怕的，因我老婆好相與，是個深明大義的賢妻，何況我是爲了家庭而搏命賺錢，她不但不怪我，可能心裡還讚我呢！」

史提夫麥昆也有倒灶時

·宗袞·

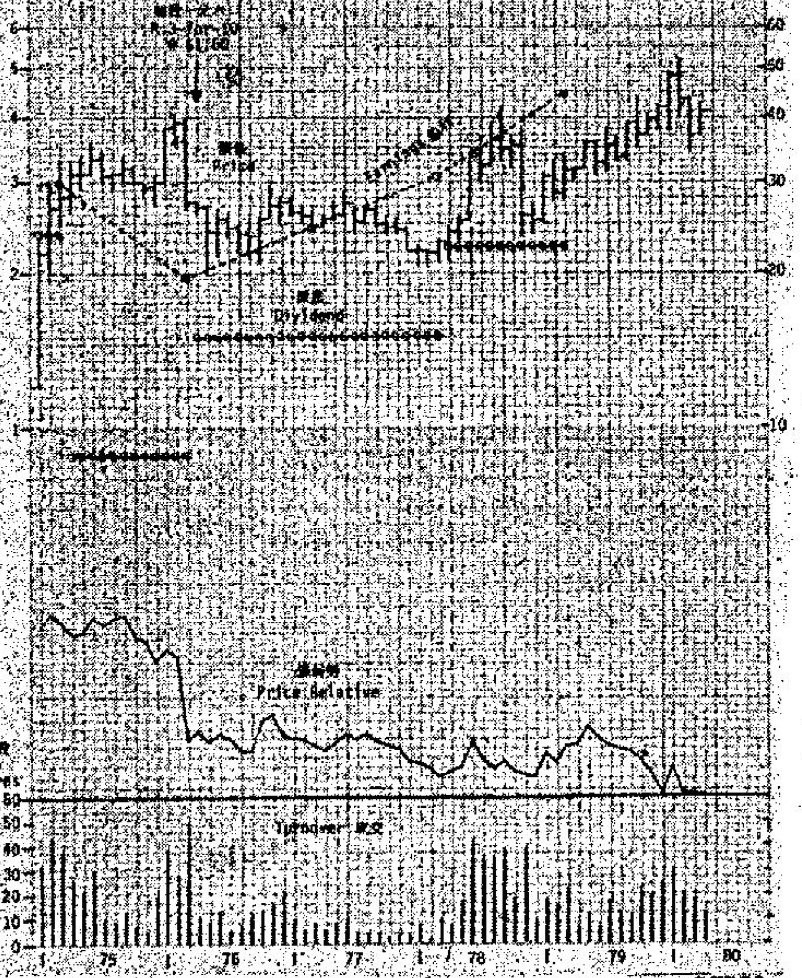
大明星的新片，也會倒灶的，因此好萊塢的製片家，現在要特別謹愼了，今年三月剛到牛百歲的最愛騎電單車的史提夫麥昆，就在「公衆敵人」一片上映失敗，使他認識自己，基本的戲路，還是西部好漢的角色。史提夫麥昆與女星雅麗麥嘉烈分手後，並非是吃獨宿丸的，據說他已與一名模特兒結了婚，這個名叫巴巴拉敏狄的靚女，還使他戒了烟酒，星期日去守禮拜。

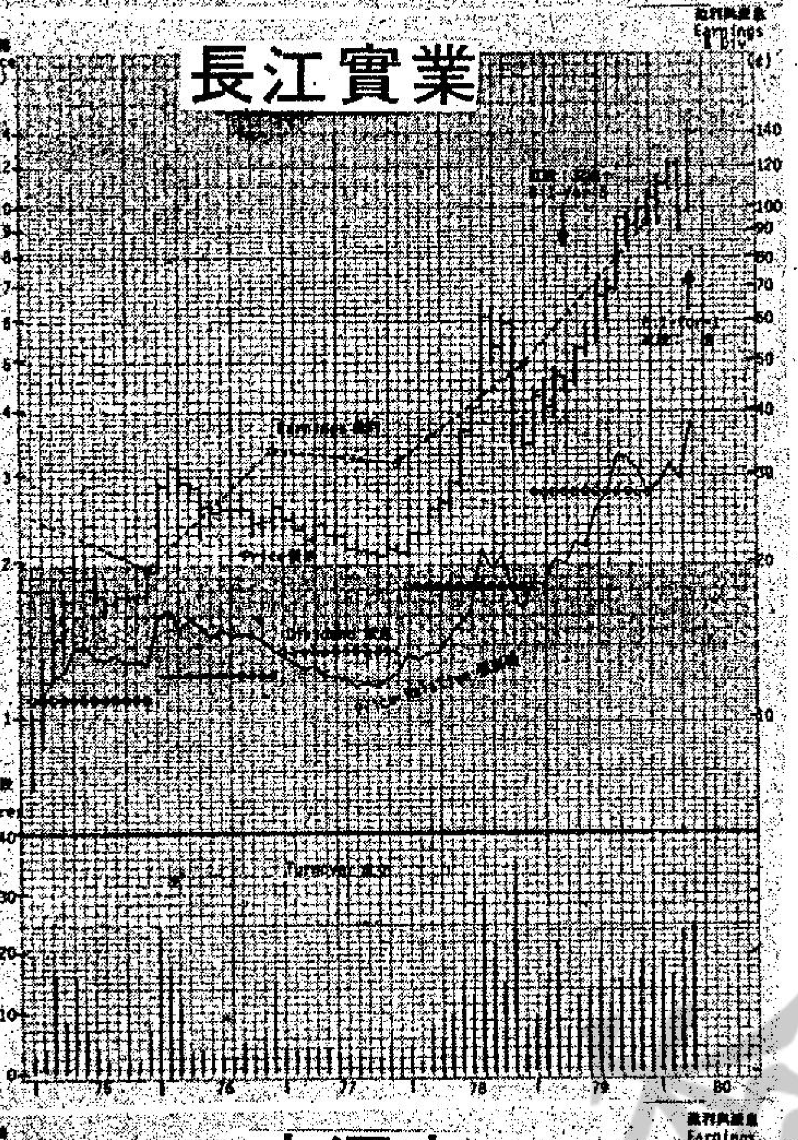
史提夫麥昆和若干叫座明星一樣，也是在「七俠蕩寇誌」一片發跡的，此後拍過不少的驚險動作片，尤其是發揮他的騎電單車技術的「龍虎榜」，後來的「渾身是膽」、「萬里殲仇」與「龍鳳鬥智」，都是相當叫座的電影，可是後來有幾部片是倒灶的，可知電影明星，是在無百日紅的。

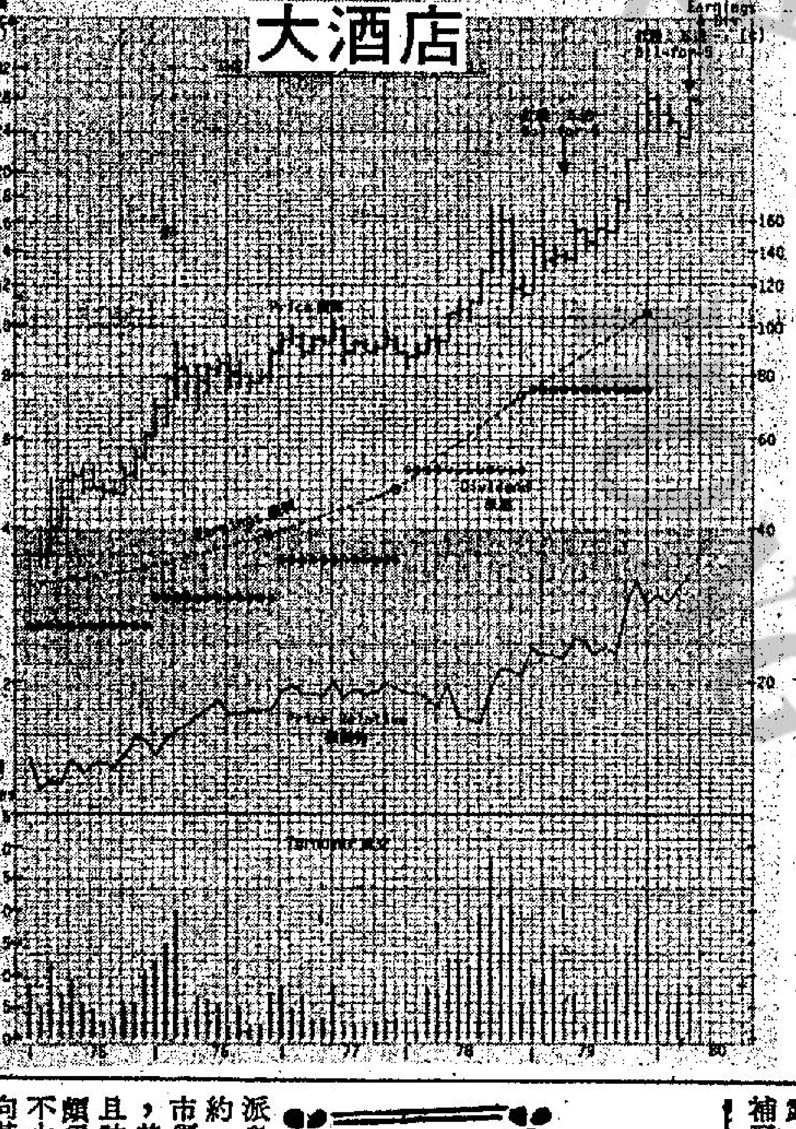
他在「巴比龍」內最出色，扮演一名越獄犯，「沖天大火災」也有好的表現，但後來竟然很少新作品，他在過去十年有過不少賣座的戲，「蠻牛郎」及「死亡大賽車」就是。他拍的「公衆敵人」，費了很多心血，想不到落得慘敗的收場。他是不適宜演古典戲的，西部傳奇人物被他搬上銀幕，正是他發揮演技的好機會。他還拍了「獵人」，是一名追捕兇犯的煞星，

他雖然不拍戲多年，片酬已升至五百萬美元，還要分利潤百分之十五，但是仍有人答應這一個條件，適合他們戲路的新片，仍有一定號召力的呢。

圖爲史提夫麥昆經常在銀幕表演其駕電單車絕技。







美資銀行對港重視

本報特稿

港府自一九七八年恢復發出新銀行牌照（按，現又暫停），迄至現在，開業的銀行已由七十六家銳增至一百一十二家。值得注意的是，在這增多的卅六家銀行中，以美資銀行所佔的比率最大。

許久以前，美國一位大資本家說過一句話：「要稱霸世界，需要兩件東西：美元和銀行。美元我們是有的，我們要建立銀行。」

近年來，美國的銀行繼續在國外開設分支機構。在香港，美資銀行開設的分支行和「代表辦事處」，一個接着一個出現。這些事實證明上述那個美國大資本家說過的話：美國「要稱霸世界」。

在美資銀行積極發展本港業務的情況下，美銀行家對香港金融經濟都看好。比方，大通銀行港九總經理高泰成就指出，八十年代的香港經濟將繼續繁榮。他說，香港在服務行業方面已建立了一個重要的經濟體系。而香港的出口貿易，以人口平均計算，已使香港在世界上佔了極高的地位，遠遠超出日本，法國和英國。

與美資銀行在香港進一步擴展的同時，美國大企業也積極向港展開活動，不久前，美國國際商業局的機關刊物「國際商業」週刊發表了一篇「香港進口貿易繁榮」的文章，它反映了美國官商

迅速，具有高度競爭性，對商業或貿易的管制不多，美國貨有極好的增加銷路機會。

作為在遠東心臟的一個自由港，香港吸引着整個亞洲的買家——廠家、進口商和經銷商，每一天都有便宜貨品。

香港基本上有兩個消費品市場，即本地市場和旅遊市場。在本地市場上，對於數目日增的花得起錢的人來說，外國牌子的消費商品甚為吃香。

遊客差不多把他們開支的百分之四十，花在購置奢侈品帶回家去。

香港工業的巨大發展，已形成了工業原料以及機器的一個大市場。大部分香港自己的製成品，如紡織品，成衣、電子產品，塑膠製品、電子錶、金屬器皿，傢具等等，是用輸入原料或器材製造的。大多數機器也是輸入的，香港出口貨品的價值，估計每十元中，就有七元是來自外國原料和機器，只有三元是在香港加工的價值。

（夏明）

美經濟衰退仍嚴重
工廠停工率遞增 是五八年來高紀錄

【華盛頓卅日合衆國際社電】勞工部星期一日發表的新數字顯示，工廠工人停止率較過去三次衰退時期中任何一次為高。

同時，商務部說，它的主要指標的指數——這是未來經濟氣候的晴雨表——於五月份下降了百分之二點四，顯示出衰退仍很嚴重。

勞工部說，每一百名製造業工人中，有三個半於五月份接獲停工的通知。

這是自從一九五八年三月以來最高的停工率——那時亦為百分之三點五——那是在一九五七——五八年衰退的低點。

在一九六〇，一九七〇及一九七四——七五等跟着而來的衰退中，停工率從來不曾有過這麼高的。而一九七四——七五年的衰退則是自從一九三〇年以來最惡劣的一次。

最新的百分率，是由今年三月的百分一點五，增加至四月時的百分之二點八。

勞工部的其他數字顯示，目前被裁的停工人數，已由一九七九年五月的七十二萬五千人，增加至一九八〇年正月的大約一百萬人及五月份的一百九十萬人。

美國經濟衰退中 啤酒銷售量銳增

【本報訊】美國漢華實業銀行出版之「金融周刊」日前稱，美國目前之經濟衰退已使多數廠商感到擔憂，惟啤酒商之生意甚為興隆。

該周刊進行調查之結果顯示，美國啤酒銷售量不斷上升。由於經濟衰退，美國其他商品銷售量已告下降，許多家庭取消了旅遊及其他娛樂計劃而留在家裡消閒，這亦為啤酒銷售量增加之原因之一。

據美國啤酒商協會透露，過去十年中每人每年消耗之啤酒由原來之十七點二加侖增至二十四點三加侖。增幅最大係在一九七零年及一九七四年。

周刊估計廉價啤酒之銷售量將大幅增加，同時許多啤酒商已停止進口較貴啤酒而出售當地廉價啤酒。

週期性下降。

廉價微型電腦 確保節省能源

由香港生產力促進中心主辦為期兩天的「應用廉價微型電腦以節約能源」研討會將於一九八〇年七月九日及十日在生產力中心總辦事處先施大廈舉行。

安裝近數年發展的廉價微型電腦能源管理系統可確保在節約能源方面有顯著成績，並在兩年內抵消安裝系統的成本。研討會旨在為本港能源用者提供應用微型電腦技術節約能源的深入認識，及介紹如何在工商業有效地應用該技術。相信每月電費耗逾一萬元或電費為操作成本百分之二的公司高級行政人員將有興趣參與本研討會。

研討會內容包括：能源管理之困難、能源之核數與其有效應用、控制技術、本港的「智慧」子系統、集中式與分佈式自動化系統、感應器及作動器、數據通訊、軟件與程序編算、成本與能源預算、供應觀察與趨向、系統施行、維修管理及個案研究。

本研討會是生產力中心推廣有效地使用能源的活動之一。

西德經濟走下坡 港廠商接單量減

【本報訊】西歐經濟已開始出現疲弱的迹象，據美國大通銀行經濟研究小組發表的研究報告，初步統計數字顯示，四月份西德工業產量下降百分之一點六，工業訂單減少百分之四點五。

九龍一家大製衣廠東主對本報記者表示，今年下半年對西德等西歐國家的出口續見減少，幾個月來未有起色，相信與西歐經濟情況呈現不景有關。

另一家絲花廠廠商亦表示，該廠的西德絲花接單，上半年計，平均每月僅增長百分之五，未符理想。鑑於西德最近經濟出現進一步疲弱，勢必對本港的訂單產生影響，再過二、三個月，當可顯見其對本港的入口影響程度。

據大通銀行最新發表的分析報告，西德去年第四季度的工業產量，經季節性調整之後的增長年率，為百分之六點四。今年以來，西德經濟發展情況開始呈現不景，四月份工業訂單下降百分之四點五，不過這是基於全面工業的統計，至於同一月份的西德國內市場訂單，實際降幅為百分之七，外國訂單只下降百分之一。

最近有一份調查報告顯示，西德商業情況急劇惡化，証實西德國內需求減弱。雖然最近發表的另一項投資意向調查報告表明，今年西德製造業投資額增加百分之十，但是，根據經驗，這種投資意向不等於實際投資額。

這份分析報告還表示，西德通脹年率為百分之六，預料西德的消費力會進一步下降。報告說，如果至今年年底，西德的出口需求減少，目前西德國內高水平的存貨額，將使工業帶來嚴重問題，並使西德今年下半年的經濟會呈現

日工業生產仍增長 通貨膨脹未見收遏

【本報訊】日本經濟由於受到預期批發價格上升之刺激及二月份生產劇增，使三月份工業生產較上月減少百分之二點七。但由一月份至三月份之生產值較上季（十月至十二月）仍增加百分之二點六。預料四月份之製成品生產指數將較上月上升百分之三點四，而五月份則會微升百分之零點七，此一數字顯示將有繼續擴展之趨勢。雖然在公共建設及房屋方面已稍緩慢，但出口及私人投資之擴展仍大，而消費者之消費依舊保持，這些因素均造成需求量大增。

四月份之批發價格也較上月上升百分之二點七，自一九七八年底通貨膨脹率開始增加以來，至七九年四月，仍維持在百分之二十四之水平。此一驚人數字，是因為第二級生產品受到電力、燃油及鋼鐵價格上升所致，使最後製成品之價格上升。四月份電力、燃油及鋼之價格上升約百分之一點六。雖然製成品之價格預料會繼續上升，但燃油價格上升之打擊，現已表露無遺，國際商品之價格漸趨穩定，日圓下跌走勢已在扭轉，預料在未來數月間批發價格指數將會下降。

消費價格將隨著製成品批發價格之上升而增加，工業產品值則較去年同月（二月）上升百分之六點四，而三月則為七點一。基於燃油價格之不斷上漲，此一上升是無可避免的。

百達商場舖位 全為外貿購下 再作出租用途

【本報訊】銅鑼灣百達商場內之舖位，已由海外投資家全部買下，並委託該商場之發展商兆亞代理人有限公司代理租賃事宜。

據兆亞代理人有限公司一位發言人表示，百達商場內舖位共七十四個，內部裝修工程現已接近完成。一俟商場開幕後，將有各式高級商店和精品時裝店爭妍鬥麗，競銷各式各樣的優質貨品，吸引遊客及本港人士參觀選購。而部份商場舖位出租，亦可為小資本零售商提供開業良機，分享百德新街區域的繁盛。

根據統計，每日來往銅鑼灣區內購物，飲宴及娛樂場所之遊人，包括遊客和本地人士在內，為數約三十萬人之衆。

歐洲金價大漲 創四月來高峯
美元急挫後轉穩

【倫敦三十日合衆社電】金價升至二月以來最高峯，在蘇黎世和倫敦市場曾升至每安士六百五十美元，而美元則顯得疲弱。

倫敦金市收市價每安士為六百五十一點五美元，比上週五的六百三十七點五美元上升十四美元。蘇黎世金市收市價為六百三十七點五美元，比上週五下跌十五點五美元。

這次是自二月每安士六百六十美元後的另一次最高峯。

倫敦金商說：黃金表現強勁，最高價曾創下六百六十五——六百六十八美元，收市價六百五十一點五美元。這次金價上升，除了是美元下跌外，是由於投機活動的支持和預料今年金礦收益良好。

一位經紀透露，美元開市劇跌，主要是五月份貿易逆差額大，不過，中央銀行出面支持美元後，已有復甦現象。而大家拋售美元，主要是耽心通貨膨脹繼續惡化和高油價打擊。

金價又掀起漲風 後市走勢受關注

近日黃金價格再度上漲，但是沒有人知道會漲多高或者會漲多快。甚至關於其可能走勢，也有不同的看法。

若干市場分析家覺得，金價已漲得太高、太快，應當出現若干閒檔的局面。而其他人士則認為跡象繼續顯示，仍然是個多頭市場。

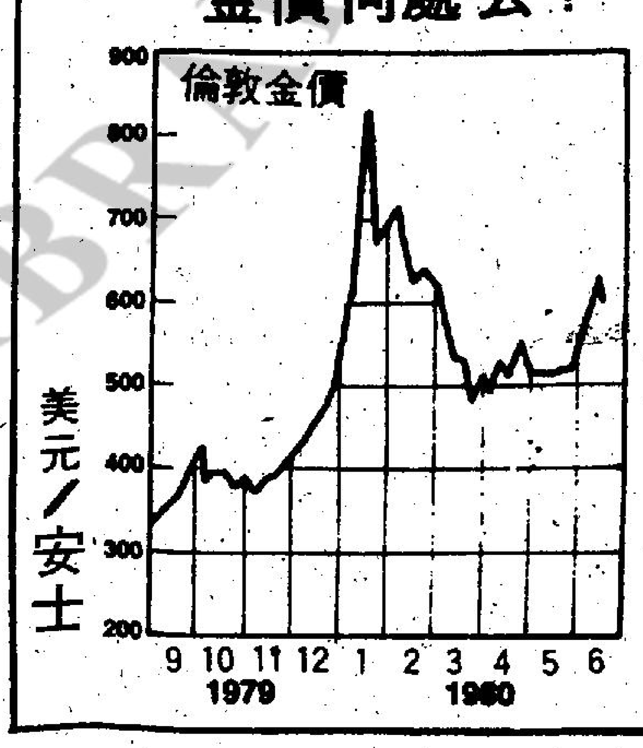
不過，似乎也有一致的意見，即至少目前金價已自元月顛峯之後的盤局中脫疲翻醒。

但是紐約投資銀行家夏格認為，最近幾週的漲勢，有點雷聲大雨點小的味道。他不認為是新漲勢的開始。反之，他相信，這次回升是因為關切南非政治動亂和石油輸出國家組織另一回合漲價造成的。

他說，從基本因素來看，現行的衰退將產生一、二年的暫時通貨緊縮狀況。到今年底以前，美國通貨膨脹率甚至可能降及五%，他說，結果是人們將開始尋求有利的投資項目，例如購買債券。這種轉變，在適當的時候，不但會影響金價，也將影響黃金股票。

他說，這跟一九七五——七六年的情況相似。那時金價遭到什麼變故？它從每安士二百美元跌至一百美元。黃金股票則劇跌了八五%。

夏格對於正在發展中的黃金短絀已經引起新漲勢的說法，不予重視。國際貨幣基金（IMF）和美國財政部都不再繼續出售黃金。若依照一九七九年的做法，則今年可能已經將多達五百噸的黃金，投入世界市場。



〇〇噸。但是夏格說，IMF和美國財政部的停止拋售，將很容易被需求劇降所抵銷。他說，例如，去年珠寶商消費了大約一千噸黃金，今年據預估可能下降四十%至五十%。

最近劇降，使得黃金進貨成本大降。今年初在相同情況下，由於大量交易而有助於使金價暴漲至天價高。夏格同意其他分析家的看法，利率降低將來對價格的影響，仍然極不確定。

香港總商會組團
積極拓展對外貿易

【本報訊】為拓展本港對外貿易，擴展出口新市場，香港總商會將籌組五個貿易及工業代表團，訪問南美、西歐及日本等地。

該會曾於本年的上半年度，派遣了四個貿易團赴中東、非洲、南歐及西歐訪問，接獲訂單總值超逾七千三百萬元。

哥德堡消費品展覽。去年，總商會代表團在柏林商展共接獲超逾四千五百萬元訂單，並與當地商人建立了商務聯繫。該會希望今年能再接再厲，獲取如去年的美滿成績。今屆柏林展覽定於八月廿七日至卅一日舉行，將有三十六家港商前往參展。

總商會亦將首次組織香港代表團，參加哥德堡國際消費品展覽。該展覽定於九月二十日至廿八日舉行，本港參展團由十五家公司組成。

哥德堡展覽是斯堪的納維亞最大型的消費品展覽。去年，共有來自廿二國的三百八十七家公司參展，參觀人數達十二萬名。買家來自瑞典、挪威、芬蘭、丹麥及其他歐洲國家。

繼赴南美之貿易團凱旋歸來，該會現計劃再籌組考察團訪問厄瓜多爾、哥倫比亞、千里達及法荷屬西印度羣島。預定該團將於九月廿七日出發，全程約廿二天。

過去兩年，總商會一直與港府、香港日本貿易振興會及多個日本商會機構緊密合作，派遣工業團訪日，促進聯營投資。今年，在港日貿易合作委員會主辦下，該會將遣派工業團訪問日本，與日商探討技術轉移及聯營生產投資機會。

此外，該會亦將在橫濱合辦一個工業投資研討會，並將出席十一月在鹿兒島舉行的香港會議。

麥恩要求獲多利呈交經紀名單
增購九倉事件中 經紀可能有「賣空」

證券監理專員麥恩要求獲多利將代客出售九倉股票的經紀名單呈交察閱。

麥恩昨日說，他希望找出經紀出售九倉股票的確實數量，同時，那些投資者通過經紀行能轉賣給包玉剛爵士。

市面謠傳若干經紀「賣空」，他們知道個別客人願意出售，雖然手上沒有九倉股票，但先向獲多利賣出，然後向客人取貨。

麥恩拒絕証實他的確有意思去調查部份經紀「賣空」的可能性。他希望獲多利不會反對他的要求。

有消息顯示，置地出售的九倉股票一千〇一十萬股之中，部分是可能「賣空」的。

股市透視
順福企業須視日後發展

順福企業有限公司在截至八零年一月底止年度內，業經審核並除稅後之集團綜合純利為三百二十五萬元，較七九年度之一百七十萬餘元倘增百份之九十一，業務平穩，業績進展良佳。所以是年度每股派息四分亦較前增加一分。照現時該股份之價格約一元左右計算，其週息率只為四厘而已；而其市價盈利率則達十四倍餘；在一般同類形股份中，其利率之低實難吸引一般投資散家之興趣，而且該股份在市場之流通量甚低，所以常出現買賣頗為困難之感覺。另一方面，該公司之業務範圍不大，除以經營地產發展及投資外，目前仍無意向其他方面發展。雖然無論在息率上及業務上表現令人有乏味之感，但現時一般人士對投資收息似不大注重，大多數著重其資產及大戶吸納與否可便，所以投資此股份與否實未敢斷言，投資者只能注意該公司日後發展為宜。期內，盈利增加主要由於該集團之租金收入明顯較前增加，另一方面過去一年間部份現金所得之利息較多，所以盈利比前增長；如非政府擴展租務管制條例，年度內該集團之收益應比期內更多。該集團投資在尖沙咀東部一零六零一號地段，已決定興建為一全商業大廈，計為十五層高另有兩地庫兩層，該集團佔百份之十權益。另一位於皇后大道中八四八零號地段，計劃興建為一高廿一層之商業大廈，該集團佔此發展百份之十六點七權益。目前上述兩項工程已在順利進行中。而在荃灣之金熊工業大廈，已在今年四月間獲得入伙紙，該集團佔百份之十權益。另外荷理活道八四一五號地段之金街大廈亦已經落成。除此外，年度內該集團有三項新投資，即（一）位於德輔道西三六九至三七五號及干諾道西一八六至一九一地段，該處將改建為一幢四十三層高之商用大廈，而該集團在此項龐大地盤計劃中佔百份之十權益。（二）該集團之附屬公司必盈利有限公司，期度內以一千七百六十萬元購得位於穀含道五十九至六十一號之地盤，計劃興建為商住大廈，該集團佔百份之四十五權益。（三）必盈利有限公司又以一千零八十萬元購入位於楊屋道一地段，與建為工業大廈，該集團佔百份之四十五股權。此三項發展可在今後一兩年間分別完竣。在租金收入有極好之增加，而地產發展進度良佳下，雖然受租務管制法例及成本高漲及息率仍處高水平之種種因素影響，但在該集團不斷作有利之投資及把握適當機會增購更多之地盤以供發展下，預料來年收益當又有平穩之進展。

有關評論建議俱屬作者個人意見，讀者應先作審慎研究。

工業邨地租今調高 增幅約為百分十八

據工業界消息來源透露，工業邨公司為了彌補發展成本不斷增加，已決定於今天起調整工業邨土地批租價格，增幅約為百分之十八。

工業邨現時的地租為每方米五百九十五元（即每方呎約五十五元），調整後每方米租金將為七百元左右。工業邨的工業用地，租期為十五年，已簽約的廠商可一次過付款，但該公司亦考慮分期付款的申請。此次調整地價是該公司自七七年三月成立以來的第二次。上次增加地價為七八年十二月一日，增幅為百分之廿三，即由原來的每方米四百八十五元增至五百九十五元。

自工業邨公司成立至今，該公司共與二十二家廠商簽約，所佔的土地面積為十三萬八千多平方米；估計在年底時填海工程完成後，大埔工業邨總面積約增加百分之三十一。

部分工業界人士認為，工業邨公司的宗旨既為擴大本港工業基礎與提高技術水平，使本港經濟發展更趨繁榮，三年內卻增加批地租金達百分之四十四，似有違原則，但亦可反映地價上升趨勢。

另一方面，大埔工業邨內的空置土地比率非常高，而該公司的總裁苗立賢日前表示對於廠商簽約進度並不太滿意，但該公司的商務總監黃伯權曾就此表示公司絕不會因簽約多寡而影響既定的評選準則。

美國股票走勢指數

【紐約卅日美聯社電】紐約股市走勢指數

種類	開市	收市	前市收市比較
工業股	八七八·九二	八六七·九二	跌一三·九一
運輸股	二七五·〇九	二七三·五〇	跌二·四六
公共股	一一四·四六	一一三·三三	跌一·二七
普通股	三一七·四六	三一四·二一	跌四·一七

美英股市
利率下降將轉慢 美股銳挫13點

【紐約卅日美聯社電】紐約股市週一大幅下挫，交投活躍。政府公佈美國主要經濟指標再度回落。

杜鐘斯卅種工業股平均指數收市前半小時跌十二點。

據分析家指出，多項利淡因素刺激股市下挫，而其中受人關注的是大家認為利率不會如前繼續大幅下跌，與此同時，大家均就憂通貨膨脹未能控制。商業部發表美國主要經濟指標，五月份下跌百分之二點四，比四月份的跌幅百分之四點一為低，不過，這是第七個月來連續下跌的走勢。

杜鐘斯卅種工業股平均指數跌十三點九一，收八六七點九二，是五月廿九日以來，一天內跌幅最多的紀錄。

紐約證券交易所普通股綜合指數跌一·〇〇，收六五點三四。

紐約証券交易所的下跌股數與上升股數是三比一。

成交總額達二千九百九十一萬股，前市三千三百十一萬股。

原棉（全日共成交183手）
商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
十	83.51	——
十二	79.48	-1.18
81年三	74.22	-0.58
五	71.01	——

原糖（全日共成交93手）
商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
九	29.90	——
十	29.20	——
81年一	30.21	——
三	33.54	-0.09
五	29.91	-1.29

黃豆（全日共成交351手）
商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
七	121.60	+2.60
八	121.20	+2.20
九	118.80	+0.80
十	119.40	+0.60
十一	119.40	+0.60
十二	126.60	+2.60

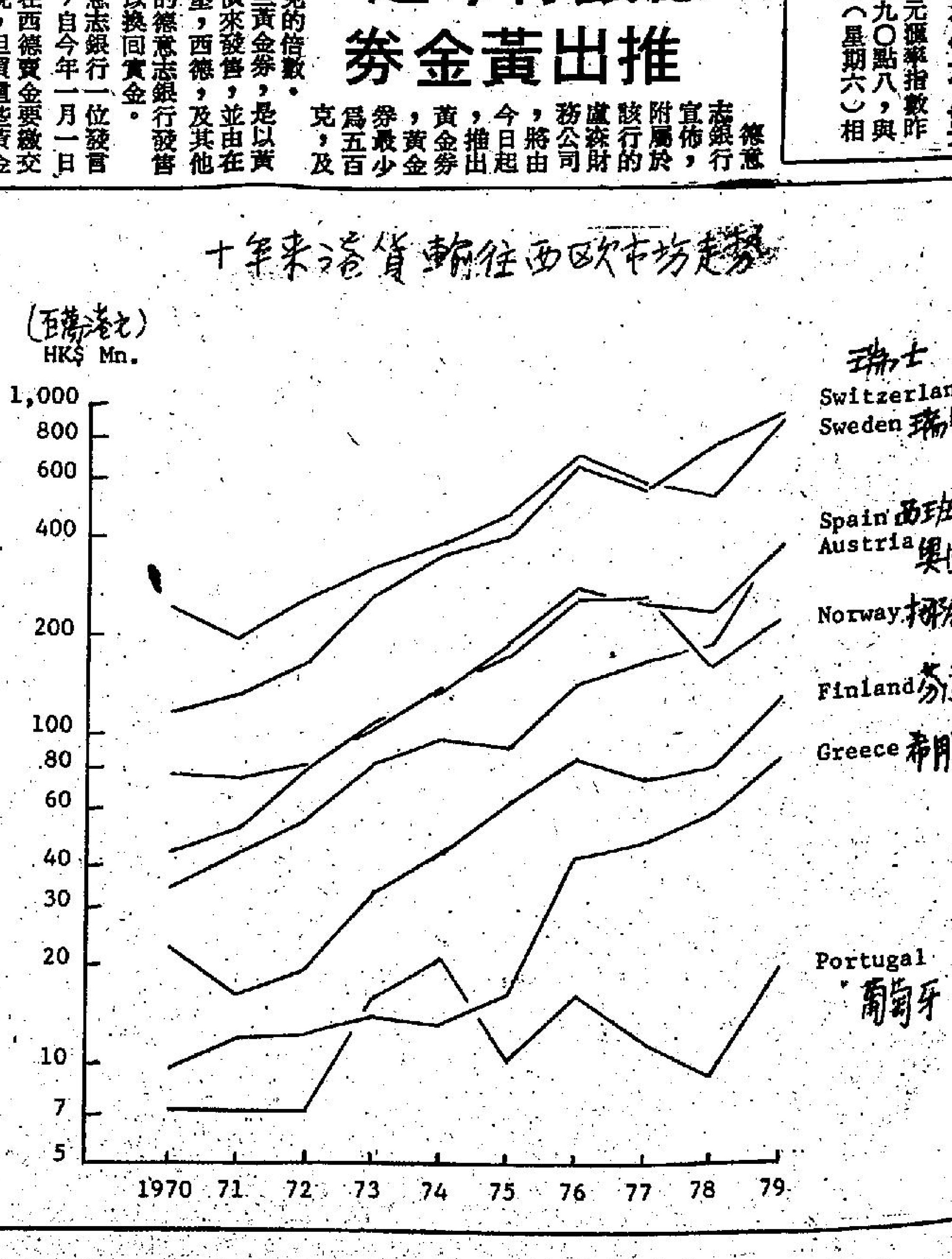
德意志銀行今起推出黃金券

德意志銀行宣佈，該行附屬的盧森堡財務公司將由今日起推出黃金券，黃金券為最少五克，及五百克的倍數。這些黃金券是以黃金市價來發售，並由在盧森堡，西德，及其他地方的德意志銀行發售，可以換回實金。

德意志銀行一位發言人稱，自今年一月一日起，在西德買黃金要繳交從價稅，但買這些黃金券是免繳從價稅的。

港滙指數

港元滙率指數昨日為九〇點八，與上日（星期六）相同。



三個支援衛督團體開會 研究新策略對抗 對當局制裁方式

【本報訊】衛生督察之復工決定，已令三個較早時公開表示支持的公務員團體，感到異常尷尬。

該三個公務員團體，原已定於今晨舉行大會，商討對策，聲援衛生督察的工業行動，但衛生督察昨日的決定復工，令彼等處於尷尬之境。

華員會主席郭元漢今晨在開會前接受本報記者訪問時，拒絕對衛生督察昨日的決定復工行動作任何評論。

郭氏只謂今日的會議時集中商討衛生督察的復工決定，然後作出反應，故此暫時對復工之事不予置評。

據所知，該三個公務員團體原計劃在今晨開會研究如何去聲援衛生督察，但衛生督察昨日的復工決定，迫令該三個團體轉而商討衛生督察之復工決定。

又據另一位與會代表謂：今日的會議除了研究衛生督察的復工之外，並將研究有關銓敍條例六一一條及女皇的委任狀。此外大會並研究今後公務員團體若再有工業行動應如何進行。有關這一點，據代表解釋是因為有鑒於藥劑員及衛生督察之事件，銓敍科勒令停職停薪，迫令採取工業行動的公務員妥協，公務員團體已察覺到怠工的辦法已經行不通，所以會方今日開會亦會研究尋求一種新的方法去對抗。

會議於今晨十時開始，參加的三個團體為政府華員會，公務員總工會和公務僱員工會聯絡處，衛生督察會主席陸多青亦有出席。

該三個公務員團體在前日曾經開會，表示對衛生督察的工業行動表示支持。他們指出港府濫用權力壓抑工運，會引起全港公務員團體的反感。

衛督決定復工 各界認為明智

【本報訊】衛生督察的工業行動終於獲得解決，在港府頒下「停職停薪」嚴令壓力下，擾攘兩週之衛生督察工潮，昨日議決本週五恢復工作。

衛生督察會主席陸多青表示：大會作出復工決定，是基於經濟的現實問題及為市民利益着想。

對於衛生督察冷却工業行動，政府、肉商及市民的認為是明智之舉，指出任何癥結，均可坐下商談，找出解決辦法。

陸多青昨晚接受本報訪問，被問及有關較早時他曾表示如政府停職停薪，他們將會採取進一步對抗行動，為何作出相反的決定？陸氏稱：當時他只說已有心理準備。同時表示他們這項決定，是通盤考慮的結果。

記者又問：停薪是不是此次冷却工業行動的最大因素？他答：不是最大因素之一，祇是因素之一，因為這是現實問題，他們不能長期不出糧。

緊急大會於昨晨十時許在荃灣大會堂召開，經過三個多小時的商討，終於在下午二時許結束，隨即由該會主席陸多青公佈會議之決定。

陸多青向記者表示：今次復工他們抱着三項理由而決定的：（一）未忘記對市民的衛生責任；（二）市政事務署的要求；（三）本身被「停職停薪」後，生活將受影響。

他說，衛生督察將於本週五凌晨開始全面復工。他解釋謂，延至上述日期才復工，是因為當局在上週六決定對他們採取停職停薪的行動後，隨於翌日凌晨漏夜派分通知書給分別在堅尼地城及長沙灣居房當更的五十一位同事，並他們全部接到函件後，並交回所有証件離開居房。因此會員議決將復工時間延長，使當局的行動能有充裕時間進行。其他未收到通知函件的會員，將暫坐至復工為止。

副銓敍司蘇耀祖對衛生督察取消工業行動表示歡迎，並形容是一項明智的決定，他希望衛生督察能更早復工。

他說：衛生督察經過昨日的會議之後，在顧全到大衆市民的利益，作出此項明智的決定。

蘇耀祖認為如他們對編制不滿，隨時與銓敍科的人員研討，大家在會議室內去解決問題。雖然曾經作出過有些問題沒有商討的餘地，但需要明白，薪俸常委會是一個永久性的組織，這個決定不是永久性不能改的，政府方面對於職員之間的服務條件是時常跟社會潮流作出更改，所以此事情仍可以有商榷的。

蘇氏謂，不明白衛生督察協會為何要選擇週五才復工。不過，他個人希望衛生督察能儘早復工，不致為市民帶來不便。

香港猪肉總商會理事長黎昇在接受訪問時稱：衛生幫辦復工是最好不過的，他們這一決定是明智，而且是極受歡迎的。也可以說，他們這一決定，對任何方面都有利而無害。

他又稱：至于他們是否因政府停薪停職的決定才復工，就不便加以置評。衛生幫這次怠工，當然是為自己本身利益，不過，人就是自私的，所謂人不為己，天誅地滅。

他最後稱：衛生幫辦這次工業行動，對政府和他們本身均沒有給與損害，而受到損失的只是猪肉商和市民，特別是市民，受到肉類供應不足的困擾和病猪的威脅，對小市民是不公平的。

綜合接受本報記者訪問市民的意見，他們表示在衛生幫辦怠工期間，相信每一位市民都直接和間接受到影響，尤其是病猪事件的發生，市民所受的困擾是絕對不公平的。

他們又稱：由於受困擾已有十多天，因此很多市民對衛生幫辦都漸起怨言。現在他們（衛生幫辦）顧全大體，作出復工的明智決定是應該受到讚揚的。至於他們是否受到不合理的待遇，希望政府方面應該客觀地和公平的研究。

他們說：香港這個社會，今日有此繁榮現象，都是彼此同心合力的成果，但香港猶如海上一隻小舟，需要同舟共濟，否則船沉人溺。

搭小輪俾多一毫

油蔴地小輪屬下各綫，今日起開始加價，港內航綫由五角增至六角，新的收費錶祇接受三個二角硬幣投入，由於市民對加價早已感到麻木，因此今晨仍有不少市民對加價懵然不知，圖為一市民身上並沒有多備二角硬幣，故祇有先排隊換二角輔幣，然後才入閘，引致不少麻煩。

小評 七月加價跨進一步

由今天起，出外遊埠的香港人，負擔增加了，機場出境費（俗稱人頭稅）每位加多五元，油蔴地小輪收費，加幅為十分之二，以前收五角，現在再加一角，共收六角，此外，航機降落費，亦加百分之十五，[illegible]例泊車，三十加到七十，其他罰款，加百分之一百。

有人說：每次加價，政府都起了帶頭作用，這一指摘，似乎不太過份。

別以為加一點點，「濕濕碎」，聚沙便可成塔，今年秋季，家有子女者，如非讀官津學校，學費肯定增加，暑期開學的教科書，往年三百元够買，[illegible]上來，潮高之後潮退，甚麼都加價了，當人們以為可以喘氣的時候，第二個浪潮又已來到。

很多小市民，被加價壓得不能透氣，雖然是「濕濕碎」的小數目，也足以使人百上加斤。

飲食業透露，約三百餘家大小食肆，已經關門或轉手，經濟衰退來臨，消費行業不景，是最明顯的象徵。

香港旅館的房租，已經凌駕了東京，以前日本酒店的房租，是貴到出名的，現在，已被香港追過頭了，旅遊業認為這[illegible]

假期郊遊客多 乘客提早輪車 總站凌晨已見人龍

【本報訊】今日為公衆假期，不少年青人紛紛前往海灘或郊野公園，為免要排長龍候車，不少人都寧願提早前往，所以中區巴士總站前，今晨七時許已出現小小的人龍，警方已加派警員在場協助維持秩序，預料在稍後時間，候車的人龍將會更為擠擁。

據一位在排隊的青年表示：每逢假日及公衆假期，往港島南面海灘的人特別多，而且大多是在十時左右，飲過早茶後便乘車前往，所以在十時至十一時的一段時間內，候車的人龍特別長。

他說：上週日他與友人飲完早茶本乘車往，結果發現輪候的人龍達千餘人，等上一小時才能搭到車，所以今日便提早些前往，以免再同人爭搭車，寧願早去早回，唔使迫埋一堆。

又訊：由今午二時至八時的一段時間內，淺水灣實施新交通安排，以試驗是否能有效地疏導泳客。

淺水灣試辦新交通措施

新交通安排是將淺水灣北面的一段介於香島道與黃泥涌峽道迴旋處的道路改為巴士專用線，所有車輛不准通過。

其他之車輛及公共小巴，將須轉入香島道、黃竹坑道、南豐道、深水灣道然後往黃泥涌峽道，由淺水灣道交界至南豐道交界之一段香島道與黃竹坑道，將改為單線而行，界乎南豐道與黃泥涌峽道的一段深水灣道將改為單線東行。

圖為今晨七時許，中區巴士總站前已出現候車的人龍。

的士可能九月起加價百分卅三 當局經考慮後認為合理

【本報訊】運輸諮詢委員會兩星期後考慮之後，的士可能於九月間加價百分之三十三。若獲批准，落標即收三元（一點五公里），以後則收每里二元。

運輸處發言人謂，由於公制與現行制度之差別，故擬議之新價將比目前加百分之三十三。

[illegible]文謂，該處認為的士商人之提議相當公平，鑒於燃料、保險、工資與汽車替換之成本均增加。

渠謂，運輸處與工務局剛完成的士業研究報告。研究時，運輸檢討經濟問題，而工務局則研究經營方面。研究結果於小心分析後始於七月中送呈諮詢委員會。

但的士商謂，彼等懷疑擬議之加價能否抵銷上升之燃油，過去七個月油渣已加價百分之四十。

越南難民抵港 半年逾五千人 六月份佔半數

【本報訊】今年上半年到港之難民中，半數係於去月到埗者。事實上，六月份係上年逃亡人士抵達本港最多之一月。

據統計，今年共有五零八四名越南難民到港，其中二六一四名係六月到埗者。五月份之到港人數為一四零零。

昨日到埗之一批越南難民有一零三人。彼等所乘之船係於昨日上午八時十五分被發現於青州島外，木船長四十五呎。

何東爵士基金 捐保良局建費 廿一萬二千元

【本報訊】故港紳何東爵士所捐贈之何東慈善基金，每年對本港各大慈善團體資助良多。

由於社會的需求日漸增加，保良局不斷擴展其服務，尤以婦孺福利部擴展迅速，所以原有的辦公室不敷應用。

何東基金會為此而慷慨捐贈港幣二十一萬二千元將該局西翼大廈二樓改建為辦公室，現在全部工程已經完成，而婦孺福利部已全部遷往該座大廈[illegible]

上水古洞發現恐怖男屍 利鈎插頸奪命 疑與運蛇集團內鬨有關

【本報訊】上水古洞恐怖男屍案，警方懷疑該案與偷運「人蛇」集團內鬨有關，現將此綫索展開偵查，但迄目前仍未有人被捕。

死者遭人以鈎貨之鐵鈎插入頸項，身上有多處傷痕，死狀可怖，被人發現時伏屍於一部貨車內，身上有港幣及「人民幣」。警方現時已將案列為本年度第四十二宗兇殺案。

案中死者名曾輝明，卅七歲，警方相信他是該部貨車之司機及車主，現正循該綫索調查，警方深信其親友可協助偵破該案。

據警方懷疑該案與偷運「人蛇」集團內鬨有關。據報死者所駕駛之路綫，攏續着沙頭角，粉嶺及聯和墟等地，警方從死者身上所檢獲的「人民幣」及港幣，懷疑與「打蛇」有關，同時，死者手上之腕錶並未失去，顯示兇手並非為死者身上之財物而下毒手。

警方相信兇手不止一人，且與死者認識，從死者身上及其下部的傷痕顯示，死者曾經過一番劇烈掙扎，但終於不敵，慘死鈎下。

經法醫官初步推斷，死者之死亡時間約為昨日凌晨零時至清晨六時一段時間內，警方呼籲村民，如在上述時間目覩該車或有人由該車離開，請與警方聯絡。

現時，警方正循死者之身份，親友及該車所行走之路綫及所接載的人追查兇手，同時，緊向「人蛇」集團注視。

該宗冷血兇殺案現場為古洞洲頭周家村山腰上一個垃圾站附近，昨午十二許一名綽號「牛記」之男子，駕着其貨車，運載一批雞屎往上述地點一個農場，當他駕車至該垃圾站附近之小路時，一輛編號AZ一七〇五號貨車擋着去路，司機彎號着其讓路，詎料，對方毫無反應，「牛記」深感詫異，立刻下車前後查看，赫然發現一名男子滿身鮮血，伏於司機位處，頸部更插着一柄手鈎，鮮血淋漓，狀甚可怖。

該名司機大吃一驚，立刻致電報警。大批警員聞訊後馳抵現場，將該處封鎖調查。據村民表示，死者相貌頗為稔熟，但非村內人仕。據說，死者生前時駕駛其貨車在沙頭角，聯和墟及粉嶺等地，專門接載村民，但警方相信死者並非接載村民那般簡單，估計另有內情。

石籬邨大牌檔 午夜演全武行 四青年受傷送院

【本報訊】石籬邨今晨發生一宗集體毆鬥血案，四名青年在大牌檔宵夜時與鄰桌十名大漢發生爭執，一時玻璃及木棍橫飛，四青年不敵受傷，逞兇者則逃去無踪。

四傷者為黎偉傑（十八歲），黎偉基（二十歲），凌國章（三十歲）及國雄（廿二歲）。

今晨零時左右，四傷者聯袂到石籬邨第十一座的大牌檔宵夜，及至一時左右，不知如何竟與鄰桌十名大漢發生口角，繼而動武，雙方分別拾起玻璃酒樽及木櫈、木棍作武器，但終因寡不敵衆，四傷者同告受傷。

毆鬥發生後，大牌檔中人即撥電報警，警方接報趕抵現場時，逞兇者已逃去無踪，警方乃召救護車到場將傷者送院醫治。

警方大搜灣仔 截查近三百人 四男女將落案

【本報訊】灣仔警方人員由昨午至今晨，大搜灣仔區內之公寓、夜總會、波樓，先後有二百八十多人被截查，其中三男一女稍後將被落案控以「藏毒」及「三合會會員」罪名，警方同時在中式夜總會發現七名未成年少女，彼等經被送往馬頭圍道女童院。

近百名灣仔警署軍裝及便裝探員，由昨午四時至今晨二時，大搜灣仔區，先後截查二百八十多人，其中三十一男九女被帶署，查訊後廿二男一女准繳保外出候查本月八日再返警署報到，另三男一女稍後將被落案，七名未成年少女被送往馬頭圍道女童院。

應付未來交通擠迫 海隧研究加建一層路面 盼港府月底可決定

【本報訊】海底隧道公司，為了應付未來交通之需要，已呈交一份有關能否于一隧道管內，加建一層兩綫行車路面之研究報告書，予港府有關專家研究調查，希望當局能于本月底能有所決定。

在香港隧道有限公司之股東週年大會上，董事局主席馬登向股東透露由史葛惠柳新高柏力顧問工程師所調查能否在現有之[illegible]詳細調查，包括通風系統，汽車種類費用收取，安全設施、燈光、控制，並証實無技術理由足以妨碍此項工程。

他又稱：在調查隧道兩端之交通量時，亦認為以現時之道路改善計劃，或在建造中之道路，現有之道路網足以應付因另增兩行車綫所增加之交通量，馬登先生又預告，不論結果如何，有等道路之情況，最顯著者如隧道入口處沿高士打道之東面及西面及加士居道與漆咸道之交匯處，應從速加以改善，因在此等地區之未來需求，不因海底隧道容車量擴大與否亦將大大超越其能應付者。

該公司用以加建一層路面，更改隧道入口之道路通風系統，燈光及控制等必需之改善，所需費用約為二億港元，建造工程可於一切詳盡設計制定後之十五個月內完成，其中三個月用以在隧道管中安裝一層路面。

馬登聲稱：作為長期解決方法，另建一新隧道應亦加以考慮，雖然其建造費用將極為鉅大，而最快亦需至一九八六年始能建成。

依照此等調查之結果馬登表示該公司經已通知政府在原則上準備考慮，將現有之隧道擴充，出一隧道管內，加建一層兩綫行車之路面。

政府經已委任韋柏史密夫及莫希及安德信為聯合顧問，調查一切可能短期方法以增加海底隧道汽車容量，特別研究隧道公司所提之計劃，彼等之報告可望於七月底前完成。

馬登在大會中向股東報告，通過海底隧道之需求，繼續每年增長約為百分之十八，而海底隧道[illegible]所提出之計劃否則所產生之交通擠塞，不獨嚴重影響隧道交通，亦將波及週圍之道路網。

海底隧道加建一層計劃圖

郵務員不滿升級措施 開會員大會交換意見

【本報訊】郵務員不滿同袍升職，現已決定於本月十一日舉行會員大會，商討對策決定如何採取行動。

郵政局員工會主席龐賢英表示：昨晚的會議，純屬座談性質，交換各郵務員的意見。

他說：郵差抗議的不合理的升級措施，而擔任派信的郵差，強烈要求署方檢討「新制信段」之制度的弊病，（即指每日派信的次數）。

他又說：現時郵差有足够理由要求每週工作四十八小時減至四十四小時，郵差投考郵務員的機會太少，促請郵政署拿出誠意處理郵差的升級問題。

龐氏最後稱：郵差加班工作，應如郵務員一樣，設有「輪更制度」，並非和目前單一由督察隨意任意挑選。

藏火車貨卡內 四蛇客險凍殭 結果被警方帶走

【本報訊】警方人員今日凌晨在紅磡火車貨運站內擒獲四名險被凍殭的大陸「人蛇」。

事發於昨晚六時許，一列由大陸到港的貨運火車抵紅磡火車站，兩名隨車警員向警署求援，謂見四名男子於火車途經大學站附近彎角時，從一列冷藏貨卡頂部氣窗爬出攀跳車，發覺隨車警員旋即退回貨卡內。駐紅磡站警員遂包圍貨卡並爬上車頂搜查，惟車頂上兩氣窗狹窄，無法得窺內貌，僅見貨物有被攀爬痕跡。警方要求「中旅社」開啓貨卡鐵門搜查。惟「中旅社」以冷藏卡內裝「一載凍魚，恐開門後魚質變壞」為理由堅不肯開啓卡門，最快亦要待今晨八時始能開啓。警方交涉無結果，至今晨二時，四偷渡客冷凍難耐撰再逃走，見警員留駐，警員解釋彼等已包圍，四偷渡客始允爬出就逮。

被捕四逃亡客，年約廿餘歲，上身赤裸，下身穿藍斜長褲。

沙泥淹壓工人 及時救出送院

【本報訊】沙田何東樓近火車站修理廠附近，昨午發生一宗工業意外，一名工人在修築渠道時大半身突遭塌下沙泥埋沒，幸在場工人見狀，迅速將他救出送院，現時情況普通。

遇事工人姓顧，廿四歲，昨午二時四十分，在沙田河東樓近火車站修理廠附近一山坡修築渠道時，突然一幅泥牆塌下，顧姓工人走避不及，遭大量沙泥淹沒，幾至沒頂之際，其餘工人迅速趕至，及時將他由泥堆中救出，並致電報警，由救護車送院，現時情況普通。

今日天氣預測

吹輕微至和緩東至東南風，天色晴朗，下午天氣十分炎熱。

最高氣溫約為攝氏卅三度左右，上午十時室外氣溫為攝氏廿九度，濕度百分之七十五。

高潮：零時十一分；上午十時卅九分。

低潮：上午四時零一分；下午六時零三分。

警方破獲劫案 一批失物招領

【本報訊】警方呼籲一宗劫案之事主與警方聯絡以便認回失物。此次呼籲是由於本月廿四日凌晨油蔴地一層樓宇內發生劫案，警方事後拘捕了九名男子及起回六十件懷疑賍物。

劫案發生於上星期二凌晨約三時三十分，七至八名蒙面男子持刀及類似手槍，闖入偉晴街五十六——六十八號二樓C座。

劫匪綑綁所有住客，劫去現款約三萬七千八百九十元及一批貴重物品。

警方接到報告後數小時，即於紅磡黃埔新邨一層樓宇內拘捕了四名男子。查詢後警方於星期五（六月二十七日）晚上八時在流浮山一間無牌木屋內拘捕了另五名男子。警方稍後起回約二萬元及六十項失物，包括三十二隻手錶，十四支筆及六個打火機。

所有被捕者年由二十三至二十七歲，已被控行劫，在南九龍裁判署提堂，此案押後至七月七日再審。

大部分失物均未認回，警方呼籲失主前往認回失物，請致電三一〇二五一內綫三三五四。

修天線九樓墮下 男子送院後不治

【本報訊】一名年青男子，今晨在九龍梭椏道的天台修理「天綫」時，不慎由高處墮下，送抵醫院時，証實已不治斃命。

死者名林孝榮，廿二歲。今晨九時許，死者在梭椏道寓所上天台修理「天綫」，突然失足，由九層高天台跌落於隔鄰勝利道十七號的一個建築地盤內，送抵醫院時，已証實斃命。

美國務院反對任何人質受審

遜王生存機會七成半

麗宮 今天五場 盛大獻映 派拉蒙公司 哀艷奇情片 殉情記 李安納華定・奧莉花荷茜 領銜演 蕩情哀艷絕倫 鬥劍動魄驚心